

Europeiska unionens officiella tidning

L 428



Svensk utgåva

Lagstiftning

sextiotredje årgången

18 december 2020

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

FÖRORDNINGAR

- ★ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/2145 av den 1 september 2020 om ändring av delegerad förordning (EU) nr 876/2013 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 648/2012 med avseende på ändringar av sammansättning, verksamhet och förvaltning vad gäller kollegier som utövar tillsyn över centrala motparter ⁽¹⁾ 1
- ★ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/2146 av den 24 september 2020 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/848 vad gäller produktionsregler vid exceptionella omständigheter i ekologisk produktion ⁽¹⁾ 5
- ★ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/2147 av den 8 oktober 2020 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/516 genom fastställande av förteckningen över frågor som ska behandlas vid varje kontrollcykel ⁽¹⁾ 9
- ★ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/2148 av den 8 oktober 2020 om ändring av förordning (EU) nr 139/2014 vad gäller säkerhet på banan och flygdata ⁽¹⁾ 10
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/2149 av den 9 december 2020 om ändring av rådets förordning (EG) nr 2368/2002 om genomförande av Kimberleyprocessens certifieringssystem för den internationella handeln med rådiamanter, i syfte att lägga till italienska myndigheter på unionsförteckningen och beakta Förenade kungarikets utträde ur Europeiska unionen 38
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/2150 av den 16 december 2020 om ändring av förordning (EG) nr 1484/95 vad gäller fastställandet av representativa priser inom sektorerna för fjäderfäkött och ägg och för äggalbumin 54
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/2151 av den 17 december 2020 om fastställande av harmoniserade specifikationer för märkning av plastprodukter för engångsbruk som finns förtecknade i del D i bilagan till Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2019/904 om minskning av vissa plastprodukters inverkan på miljön ⁽¹⁾ 57

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

BESLUT

- ★ Kommissionens beslut (EU) 2020/2152 av den 17 december 2020 om avgifter till Europeiska unionens byrå för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter för insamling, hantering, bearbetning och analys av information som rapporterats enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1227/2011 ⁽¹⁾ 68

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2020/2145

av den 1 september 2020

om ändring av delegerad förordning (EU) nr 876/2013 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 648/2012 med avseende på ändringar av sammansättning, verksamhet och förvaltning vad gäller kollegier som utövar tillsyn över centrala motparter

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 648/2012 av den 4 juli 2012 om OTC-derivat, centrala motparter och transaktionsregister ⁽¹⁾, särskilt artikel 18.6, och

av följande skäl:

- (1) Förordning (EU) nr 648/2012 har ändrats genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/2099 ⁽²⁾ vad gäller, bland annat, förfaranden för och de myndigheter som ska delta i auktorisationen av centrala motparter samt kraven för godkännande av centrala motparter från tredje land. Dessa ändringar omfattar ändringar av sammansättning, verksamhet och förvaltning vad gäller centrala motparters kollegier. Dessa ändringar bör återspeglas i kommissionens delegerade förordning (EU) nr 876/2013 ⁽³⁾.
- (2) Enligt artikel 18.2 ca och i, i förordning (EU) nr 648/2012, måste den centrala motpartens behöriga myndighet lämna en fullständig och detaljerad skriftlig motivering om den avslår en begäran från en behörig myndighet eller en utgivande centralbank om att delta i kollegiet. Av effektivitets- och rättssäkerhetsskäl är det viktigt att dessa motiveringar lämnas inom en rimlig tidsfrist.
- (3) I enlighet med artikel 19.3 i förordning (EU) nr 648/2012 har Europeiska centralbanken (ECB) två röster när den är medlem av ett kollegium som utövar tillsyn över centrala motparter både inom ramen för sina uppgifter i fråga om tillsyn över kreditinstitut inom den gemensamma tillsynsmekanismen och som centralbank som utger en av de clearade finansiella instrumentens mest relevanta unionsvalutor. För att återspegla lämplig representation för ECB, bör det fastställas att ECB, i sådana fall, bör ha två deltagare med rösträtt.
- (4) Det är nödvändigt att säkerställa ett effektivt dokumentationsflöde mellan medlemmarna i ett kollegium och att ge kollegiets medlemmar den tid som behövs för att förbereda kollegiets möten. Den centrala motpartens behöriga myndighet bör därför skicka ut dagordningen för kollegiemötena och all information som är relevant för att förbereda ett sådant möte i god tid i förväg.

⁽¹⁾ EUT L 201, 27.7.2012, s. 1.

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/2099 av den 23 oktober 2019 om ändring av förordning (EU) nr 648/2012 vad gäller förfarandena för och de myndigheter som ska delta i auktorisationen av centrala motparter samt om kraven för godkännande av centrala motparter från tredjeland (EUT L 322, 12.12.2019, s. 1).

⁽³⁾ Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 876/2013 av den 28 maj 2013 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 648/2012 med avseende på tekniska standarder för tillsyn för de kollegier som ska utöva tillsyn över centrala motparter (EUT L 244, 13.9.2013, s. 19).

- (5) För säkerställande av att kollegierna fungerar väl och att de sammanträder regelbundet, bör kollegiemöten för centrala motparter hållas minst en gång per år. Kollegiets medlemmar har också rätt att begära att ett möte i kollegiet för centrala motparter hålls när de anser att ett sådant möte är nödvändigt.
- (6) Ett fysiskt möte i kollegiet är inte alltid möjligt. Kollegiet för centrala motparter bör därför ha möjlighet att rösta genom skriftligt förfaranden när så anses lämpligt av den centrala motpartens behöriga myndighet eller på begäran av en kollegiemedlem.
- (7) Genom artikel 18.1 i förordning (EU) nr 648/2012, i dess ändrade lydelse enligt förordning (EU) 2019/2099, tilldelas centrala motparter kollegier nya befogenheter, inklusive med avseende på arrangemang för utkontraktering. Den centrala motpartens behöriga myndighet bör därför förse kollegiemedlemmar med information om varje ändring i den centrala motpartens arrangemang för utkontraktering av central verksamhet kopplad till riskhantering.
- (8) För att kollegiet ska kunna utföra sina uppgifter bör den centrala motpartens behöriga myndighet förse kollegiemedlemmarna med information om ändringar av den centrala motpartens deltagandekrav, modeller för clearingmedlemskap, modeller för kontoseparering och den centrala motpartens förfaranden för obeståndshantering samt ändringar i den centrala motpartens betalnings- och avvecklingsarrangemang, och med rapporter om den centrala motpartens test av sina förfaranden för obestånd i enlighet med artikel 49.2 i förordning (EU) nr 648/2012.
- (9) I syfte att skydda konfidentiella uppgifter och säkerställa att kollegiemedlemmarna får samma information, bör konfidentiella uppgifter utbytas med hjälp av säkra system.
- (10) För att kollegiemedlemmarna ska få tillräckligt med tid för att förbereda ett möte i kollegiet för centrala motparter och ge dem möjlighet att ta upp frågor av intresse eller eventuella problem rörande den behöriga myndighetens översyn eller utvärdering enligt artikel 21 i förordning (EU) nr 648/2012, bör de uppgifter som avses i punkt 4 i den artikeln överlämnas till kollegiets medlemmar i tillräckligt god tid för att de ska kunna granska och diskutera dessa uppgifter i förväg.
- (11) Delegerad förordning (EU) nr 876/2013 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (12) Denna förordning grundar sig på det utkast till tekniska standarder för tillsyn som Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten lämnade in till kommissionen efter ett samråd med Europeiska centralbankssystemet.
- (13) Ändringarnas omfattning är begränsad, de rör endast behöriga myndigheter och ställer inga ytterligare krav på marknadsaktörerna. Det är också viktigt att centrala motparter kollegier så snabbt som möjligt kan anpassa sig till de nya krav som införs genom förordning (EU) 2019/2099. På grund av ändringarnas begränsade omfattning och påverkan, och vikten av att de snabbt blir tillämpliga, ansåg Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten det vara ytterst oproportionellt att genomföra öppna offentliga samråd om det utkast till tekniska standarder för tillsyn som förordningen grundar sig på och att analysera möjliga relaterade kostnader och fördelar. Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten har dock begärt ett utlåtande från den intressentgrupp för värdepapper och marknader som inrättats i enlighet med artikel 37 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1095/2010 (*).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Ändringar av delegerad förordning (EU) nr 876/2013

Delegerad förordning (EU) nr 876/2013 ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 2 ska följande punkt införas som punkt 4a:

”4a. Behöriga myndigheter enligt vad som avses i artikel 18.2 ca i förordning (EU) nr 648/2012 och utgivande centralbanker enligt vad som avses i artikel 18.2 i, i den förordningen, som önskar delta i kollegiet ska lämna in en motiverad begäran till den behöriga myndighet som är behörig för den centrala motparten. Den centrala motpartens behöriga myndighet ska inom 20 kalenderdagar från mottagandet av begäran, antingen förse den begärande behöriga myndigheten eller centralbanken med en kopia av det skriftliga avtalet för granskning och godkännande, eller skriftligen motivera varför begäran har avslagits.”

(*) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1095/2010 av den 24 november 2010 om inrättande av en europeisk tillsynsmyndighet (Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten), om ändring av beslut nr 716/2009/EG och om upphävande av kommissionens beslut 2009/77/EG (EUT L 331, 15.12.2010, s. 84).

2. Artikel 3.4 ska ersättas med följande:

"4. När en myndighet har rätt att delta i kollegiet enligt mer än ett av leden c–i i artikel 18.2 i förordning (EU) nr 648/2012, får den utse ytterligare deltagare, vilka inte ska ha rösträtt."

3. I artikel 3 ska följande punkt läggas till som punkt 6:

"6. Genom undantag från punkterna 4 och 5 får ECB utse två deltagare med rösträtt när den är medlem i kollegiet i enlighet med både led c och led h i artikel 18.2 i förordning (EU) nr 648/2012."

4. I artikel 4.4 ska följande stycken läggas till:

"Vid tillämpning av led b ska den centrala motpartens behöriga myndighet skicka ut ett förslag till dagordning i god tid före varje möte i kollegiet, utom för möten som sammankallas i krissituationer, så att medlemmarna i kollegiet får möjlighet att bidra till att fastställa dagordningen, särskilt genom att lägga till punkter på dagordningen.

Den centrala motpartens behöriga myndighet ska färdigställa och skicka ut dagordningen till kollegiets medlemmar i tillräckligt god tid före ett möte i kollegiet. Den centrala motpartens behöriga myndighet och andra kollegiemedlemmar ska skicka ut all information som ska beaktas vid ett möte i kollegiet i god tid före mötet.

Vid tillämpning av led c ska den centrala motpartens behöriga myndighet skicka ut mötesprotokollet till kollegiets medlemmar så snart detta är praktiskt möjligt efter mötena och ge dem tillräckligt med tid för att lämna synpunkter."

5. I artikel 4.5 ska följande stycke läggas till:

"Kollegiemedlemmar får begära att den centrala motpartens behöriga myndighet håller ett möte i kollegiet. Om en sådan begäran avslås ska den centrala motpartens behöriga myndighet vederbörligen ange skälen till avslaget."

6. I artikel 4 ska följande punkt läggas till som punkt 8:

"8. Kollegiet får rösta genom skriftligt förfarande när så föreslås av den centrala motpartens behöriga myndighet eller på begäran av en kollegiemedlem."

7. Artikel 5.2 ska ändras på följande sätt:

a) Den inledande meningen ska ersättas med följande:

"Den centrala motpartens behöriga myndighet ska informera kollegiets medlemmar om minst följande:"

b) Följande led ska läggas till:

"r) Varje ändring av den centrala motpartens arrangemang för utkontraktering av central verksamhet kopplad till riskhantering.

s) Ändringar av den centrala motpartens deltagandekrav, modeller för clearingmedlemskap och modeller för kontoseparering.

t) Ändringar av den centrala motpartens förfaranden för obestånd, och rapporter om de test av sina förfaranden för obestånd som den centrala motparten utför i enlighet med artikel 49.2 i förordning (EU) nr 648/2012.

u) Ändringar av den centrala motpartens betalnings- och avvecklingsarrangemang,"

8. I artikel 5 ska följande punkt läggas till som punkt 6:

"6. Kollegiets medlemmar ska utbyta konfidentiella uppgifter genom säkra system och på lika villkor."

9. Följande artikel ska införas som artikel 5a:

"Artikel 5a

Kollegiets synpunkter på översyn och utvärdering

1. De uppgifter som avses i artikel 21.4 i förordning (EU) nr 648/2012 ska lämnas till kollegiets medlemmar i tillräckligt god tid för att de ska hinna granska och diskutera dessa uppgifter före nästa kollegiemöte.

2. Kollegiemedlemmarna får ta upp frågor av intresse eller problem som kan uppstå med avseende på den översyn eller utvärdering som gjorts av den centrala motpartens behöriga myndighet och som avses i artikel 21 i förordning (EU) nr 648/2012. Den centrala motpartens behöriga myndighet ska beakta sådana frågor av intresse eller problem i den mån det är möjligt och ska informera den kollegiemedlem som tog upp dem om hur de har beaktats."

*Artikel 2***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 september 2020.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2020/2146**av den 24 september 2020****om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/848 vad gäller produktionsregler vid exceptionella omständigheter i ekologisk produktion****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, och

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/848 av den 30 maj 2018 om ekologisk produktion och märkning av ekologiska produkter och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 834/2007 ⁽¹⁾, särskilt artikel 22.1 b och c, och

av följande skäl:

- (1) I kapitel III i förordning (EU) 2018/848 fastställs allmänna produktionsregler för ekologiska produkter.
- (2) Vissa händelser såsom extrema väderförhållanden eller utbredda djur- eller växtsjukdomar kan ha allvarlig inverkan på den ekologiska produktionen i de jordbruksföretag eller produktionsenheter som berörs i unionen. För att ekologisk produktion ska kunna fortsätta eller återupptas föreskrivs i förordning (EU) 2018/848 att produktionsregler vid exceptionella omständigheter kan antas, förutsatt att de är begränsade till situationer som kan betraktas som katastrofsituationer i unionen, med beaktande av skillnaderna i ekologisk balans, klimat och lokala förhållanden i unionens yttersta randområden.
- (3) Med beaktande av de olika fall och omständigheter som kan föreligga i medlemsstaterna och bristen på erfarenhet med att tillämpa artikel 22 i förordning (EU) 2018/848, är det i detta skede inte möjligt att fastställa gemensamma kriterier på unionsnivå för att avgöra huruvida en situation kan betraktas som en katastrofsituation. Det är dock lämpligt att föreskriva att den medlemsstat där en sådan situation uppstår ska anta ett formellt beslut om att situationen erkänns som katastrofsituation. Ett sådant formellt beslut bör antas antingen för ett helt område eller för en enskild aktör.
- (4) Användningen av produktionsregler vid exceptionella omständigheter i unionen bör begränsas till vad som är absolut nödvändigt för att den ekologiska produktionen ska kunna fortsätta eller återupptas. De undantag som föreskrivs i denna förordning bör därför vara tidsbegränsade och endast beviljas berörda typer av produktion, eller i förekommande fall skiften, och alla berörda aktörer i det berörda området eller den enskilda aktör som omfattas av det formella beslutet.
- (5) I denna förordning bör de produktionsregler som får tillämpas vid katastrofsituationer för växt-, animalie-, vattenbruks- och vinproduktion fastställas vad gäller undantag och deras villkor.
- (6) Om aktörer som påverkas av katastrofsituationer inte kan få tillgång till ekologiskt växtförökningsmaterial eller växtförökningsmaterial under omställning för ekologisk produktion av växter och andra växtprodukter än växtförökningsmaterial är det nödvändigt att föreskriva en möjlighet för dessa aktörer att använda icke-ekologiskt växtförökningsmaterial på vissa villkor.
- (7) Om det uppstår hög dödlighet hos djuren, inbegripet bin eller andra insekter, på ett jordbruksföretag eller i en produktionsenhet, och aktörerna inte kan få tillgång till ekologiska djur, bin eller andra insekter för att förnya eller sätta samman hjorden eller besättningen på nytt, är det nödvändigt att föreskriva en möjlighet för dessa aktörer att använda icke-ekologiska djur på vissa villkor.
- (8) Eftersom vissa extrema klimathändelser såsom allvarlig torka eller översvämning drastiskt kan minska tillgången till ekologiskt foder eller foder under omställning, är det nödvändigt att föreskriva en möjlighet för berörda aktörer att utfodra djur med icke-ekologiskt foder.

⁽¹⁾ EUT L 150, 14.6.2018, s. 1.

- (9) Eftersom vissa händelser såsom jordbävningar eller översvämningar delvis kan förstöra betesmarken eller de byggnader som används av djuren på ett jordbruksföretag eller i en produktionsenhet, är det nödvändigt att föreskriva en möjlighet för berörda aktörer att göra undantag från skyldigheten att djuren ska beta, eller att de ska hållas i enlighet med den högsta djurtätheten i byggnader och minsta utrymmen inomhus och utomhus enligt en genomförandeakt som antagits i enlighet med artikel 14.3 i förordning (EU) 2018/848.
- (10) Eftersom vissa extrema klimathändelser såsom allvarlig torka eller översvämning drastiskt kan minska tillgången till ekologiskt grovfoder, färskt eller torkat foder eller ensilage, är det nödvändigt att föreskriva en möjlighet för berörda aktörer att minska andelen torrsubstans i de dagliga foderransonerna för nötkreatur, får, getter och hästdjur, förutsatt att djurens näringsbehov tillgodoses under deras olika utvecklingsstadier.
- (11) Eftersom vissa andra händelser än klimatförhållanden såsom bränder eller jordbävningar drastiskt kan minska tillgången till nektar och pollen för bin, är det nödvändigt att föreskriva en möjlighet att utfodra bisamhällen med ekologisk honung, ekologiskt pollen, ekologisk sockerlösning eller ekologiskt socker, om bisamhällets överlevnad är i fara.
- (12) Eftersom vissa händelser såsom extrema klimatförhållanden, bränder eller jordbävningar drastiskt kan minska nektar- och pollenkällorna i vissa områden, är det nödvändigt att föreskriva en möjlighet för berörda aktörer att flytta bisamhällen till områden som kanske inte huvudsakligen består av ekologiskt odlade grödor, eller av vilda växter eller icke-ekologiskt förvaltade skogar eller grödor som endast behandlas med metoder som ger liten miljöpåverkan, om bisamhällets överlevnad är i fara.
- (13) Om det uppstår hög dödlighet hos vattenbruksdjuren på ett vattenbruksföretag eller i en produktionsenhet och aktörerna inte kan få tillgång till ekologiska vattenbruksdjur för att förnya eller sätta samman beståndet på nytt, är det nödvändigt att föreskriva en möjlighet för dessa aktörer att använda icke-ekologiska vattenbruksdjur på vissa villkor.
- (14) Om vissa katastrofsituationer inverkar negativt på ekologiska druvors hälsostatus, är det nödvändigt att föreskriva en möjlighet för berörda vintillverkare att använda mer svaveldioxid än den högsta halten enligt den genomförandeakt som antagits i enlighet med artikel 24.9 i förordning (EU) 2018/848, men under inga omständigheter mer än den högsta halt som anges i del B i bilaga I till kommissionens delegerade förordning (EU) 2019/934 ⁽²⁾ för att erhålla en jämförbar slutprodukt.
- (15) Av öppenhets- och kontrollskäl bör information om de beviljade undantagen delas på ett harmoniserat sätt mellan medlemsstaterna och kommissionen via ett datasystem.
- (16) Det är nödvändigt att se till att de aktörer som beviljas undantag uppfyller villkoren i de beviljade undantagen. Av kontrollskäl bör aktörerna bevara skriftliga bevis som styrker att de har beviljats vissa undantag som är relevanta för deras verksamhet och att de uppfyller de villkor som gäller för dessa undantag.
- (17) Av tydlighets- och rättssäkerhetsskäl bör denna förordning tillämpas från och med det datum då förordning (EU) 2018/848 börjar tillämpas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Erkännande av katastrofsituationer

1. Vid tillämpningen av de produktionsregler vid exceptionella omständigheter som avses i artikel 22.1 i förordning (EU) 2018/848 ska en situation, för att den ska betraktas som en katastrofsituation som beror på *allvarlig klimathändelse, djursjukdomar, miljöolycka, naturkatastrof, annan katastrof* eller jämförbar situation, erkännas som katastrofsituation genom ett formellt beslut som antas av den medlemsstat där situationen uppstår.

⁽²⁾ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2019/934 av den 12 mars 2019 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 vad gäller vinodlingsområden där alkoholhalten får höjas, tillåtna oenologiska metoder och restriktioner som är tillämpliga på framställning och bevarande av vinprodukter, lägsta alkoholhalt för biprodukter och bortskaffande av dessa samt offentliggörande av OIV-akter (EUT L 149, 7.6.2019, s. 1).

2. Beroende på om katastrofsituationen påverkar ett visst område eller en enskild aktör, ska det formella beslut som antas enligt punkt 1 avse det område eller den aktör som berörs.

Artikel 2

Villkor för undantag

1. Efter det formella beslut som avses i artikel 1 får de behöriga myndigheterna, när de berörda aktörerna i det berörda området identifierats eller på begäran av den berörda enskilda aktören, bevilja de relevanta undantag som anges i artikel 3 och de villkor som gäller för dessa undantag, förutsatt att dessa undantag och villkor är tillämpliga

- a) under en begränsad tid och inte längre än vad som är nödvändigt, och under inga omständigheter längre än tolv månader, för att fortsätta eller återuppta ekologisk produktion så som den utfördes innan tillämpningsdagen för dessa undantag,
- b) i samband med särskilt berörda typer av produktion, eller i förekommande fall skiften, och
- c) för alla berörda ekologiska aktörer i det berörda området eller endast för den berörda enskilda aktören, allt efter omständigheterna.

2. Tillämpningen av de undantag som avses i punkt 1 ska inte påverka giltigheten för de certifikat som avses i artikel 35 i förordning (EU) 2018/848 under den period som undantagen är tillämpliga, förutsatt att den berörda aktören eller de berörda aktörerna uppfyller villkoren enligt vilka undantagen beviljades.

Artikel 3

Särskilda undantag från förordning (EU) 2018/848

1. Genom undantag från del I punkt 1.8.1 i bilaga II till förordning (EU) 2018/848 gäller att för produktion av växter och andra växtprodukter än växtförökningsmaterial får icke-ekologiskt växtförökningsmaterial användas när det inte går att använda ekologiskt växtförökningsmaterial eller växtförökningsmaterial under omställning, förutsatt att del I punkt 1.8.5.3 i den bilagan och, i förekommande fall, kraven i del I punkt 1.7 i den bilagan uppfylls.

2. Genom undantag från del II punkt 1.3.1 i bilaga II till förordning (EU) 2018/848 får hjorden eller besättningen förnyas eller sättas samman på nytt med icke-ekologiska djur vid hög dödlighet hos djuren och om ekologiskt uppfödda djur inte finns att tillgå, förutsatt att de respektive omställningsperioder som anges i del II punkt 1.2.2 i den bilagan efterlevs.

Det första stycket ska i tillämpliga delar gälla produktion av bin och andra insekter.

3. Genom undantag från del II punkt 1.4.1 b i bilaga II till förordning (EU) 2018/848 får djur utfodras med icke-ekologiskt foder i stället för ekologiskt foder eller foder under omställning, om foderproduktion går förlorad eller om restriktioner införs.

4. Genom undantag från del II punkterna 1.4.2.1, 1.6.3 och 1.6.4 i bilaga II till förordning (EU) 2018/848 får, om djurens produktionsenhet påverkas, betesmarken på ekologisk mark, djurtätheten i byggnader och minsta utrymmen inomhus och utomhus enligt en genomförandeakt som antagits i enlighet med artikel 14.3 i den förordningen anpassas.

5. Genom undantag från del II punkt 1.9.1.1 f i bilaga II till förordning (EU) 2018/848 får, om foderproduktion går förlorad eller om restriktioner införs, den andel torrs substans som består av grovfoder, färskt eller torkat foder eller ensilage, eller ensilage som används i dagliga foderrationer minskas, förutsatt att djurens näringsbehov tillgodoses under deras olika utvecklingsstadier.

6. Genom undantag från del II punkt 1.9.6.2 b i bilaga II till förordning (EU) 2018/848 får bisamhällen utfodras med ekologisk honung, ekologiskt pollen, ekologisk sockerlösning eller ekologiskt socker, om bisamhällets överlevnad är i fara av andra orsaker än klimatförhållanden.

7. Genom undantag från del II punkt 1.9.6.5 a och c i bilaga II till förordning (EU) 2018/848 får bisamhällen flyttas till områden som inte uppfyller kraven för bikupornas placering, om bisamhällets överlevnad är i fara av andra orsaker än klimatförhållanden.

8. Genom undantag från del III punkt 3.1.2.1 a i bilaga II till förordning (EU) 2018/848 får vattenbruksbeståndet förnyas eller sättas samman på nytt med icke-ekologiska vattenbruksdjur vid hög dödlighet hos vattenbruksdjuren och om ekologiskt uppfödda djur inte finns att tillgå, förutsatt att de två senare tredjedelarna av produktionscykeln förvaltas genom ekologisk förvaltning.

9. Genom undantag från den genomförandeakt som antagits i enlighet med artikel 24.9 i förordning (EU) 2018/848 och som särskilt fastställer villkoren för användning av produkter och ämnen som tillåts i ekologisk produktion får svaveldioxid användas vid tillverkning av produkter från vinsektorn, upp till den högsta tillåtna halt som anges i del B i bilaga I till delegerad förordning (EU) 2019/934, om ekologiska druvors hälsostatus tvingar vintillverkaren att använda mer svaveldioxid än under tidigare år för att erhålla en jämförbar slutprodukt.

Artikel 4

Övervakning och rapportering

1. Medlemsstaterna ska omedelbart underrätta kommissionen och övriga medlemsstater om de undantag som deras behöriga myndigheter beviljar i enlighet med denna förordning via ett datasystem som tillgängliggörs av kommissionen och som möjliggör elektroniskt utbyte av dokument och information.
2. Alla aktörer som omfattas av de beviljade undantagen ska bevara skriftliga bevis för de beviljade undantagen och om användningen av dessa undantag under den period som dessa undantag tillämpas.
3. De behöriga myndigheterna, eller i förekommande fall medlemsstaternas kontrollmyndigheter eller kontrollorgan, ska kontrollera att aktörerna uppfyller villkoren för de beviljade undantagen.

Artikel 5

Ikraftträdande och tillämpning

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 januari 2022.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 24 september 2020.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2020/2147**av den 8 oktober 2020****om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/516 genom fastställande av förteckningen över frågor som ska behandlas vid varje kontrollcykel****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/516 av den 19 mars 2019 om harmonisering av bruttonationalinkomsten till marknadspris och om upphävande av rådets direktiv 89/130/EEG, Euratom och rådets förordning (EG, Euratom) nr 1287/2003 (BNI-förordningen) ⁽¹⁾, särskilt artikel 5.2, och

av följande skäl:

- (1) Uppgifter om bruttonationalinkomst till marknadspris (nedan kallade *BNI-uppgifter*) bör vara tillförlitliga, fullständiga och jämförbara och lämpliga åtgärder bör vidtas för detta ändamål.
- (2) I enlighet med artikel 5.1 i BNI-förordningen och för att kontrollera källorna, deras användning och de metoder som används för att ta fram BNI-aggregat och deras komponenter utarbetar kommissionen en kontrollmodell i nära samarbete med expertgruppen för bruttonationalinkomst. Denna modell bör beakta förteckningen över frågor som fastställs i denna delegerade förordning.
- (3) På grundval av processen för att kontrollera BNI-uppgifter, läromärken från tidigare kontrollcykler och synpunkterna från nationalräkenskapsexperter från medlemsstaterna har kommissionen identifierat de frågor som ska säkerställa BNI-uppgifternas tillförlitlighet, fullständighet och jämförbarhet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förteckningen över frågor för att säkerställa BNI-uppgifternas tillförlitlighet, fullständighet och jämförbarhet som ska behandlas i varje kontrollcykel ska innehålla följande ämnen:

- Definition av geografiskt territorium.
- Principer för skattning av boendetjänster.
- Behandling av mervärdesskatt som återbetalas.
- Åtgärder avseende fullständighet.
- Behandling av mervärdesskatt som inte uppbärs.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 oktober 2020.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 91, 29.3.2019, s. 19.

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2020/2148
av den 8 oktober 2020
om ändring av förordning (EU) nr 139/2014 vad gäller säkerhet på banan och flygdata

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1139 av den 4 juli 2018 om fastställande av gemensamma bestämmelser på det civila luftfartsområdet och inrättande av Europeiska unionens byrå för luftfartssäkerhet, och om ändring av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 2111/2005, (EG) nr 1008/2008, (EU) nr 996/2010, (EU) nr 376/2014 och direktiv 2014/30/EU och 2014/53/EU, samt om upphävande av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 552/2004 och (EG) nr 216/2008 och rådets förordning (EEG) nr 3922/91 ⁽¹⁾, särskilt artikel 39.1, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens förordning (EU) nr 139/2014 ⁽²⁾ fastställer krav och administrativa rutiner för flygplatser, inklusive deras förvaltning, drift, certifiering och tillsyn.
- (2) Förordning (EU) nr 139/2014 innehåller allmänna krav för flygplatsoperatörer när det gäller behandling av flygdata och flyginformation. I syfte att upprätthålla eller förbättra befintliga säkerhetsnivåer när det gäller flygplatsverksamhet bör flygplatsoperatörer vara skyldiga att säkerställa en hög kvalitet på flygdata och flyginformation, som en del av flygdatakedjan, från det att data tas fram till det att dessa data tillhandahålls för flygbriefingtjänstens syften. Datakvalitetskrav bör därför kompletteras ytterligare på den operativa nivån, på samma sätt som de krav som gäller leverantörer av flygledningstjänst och flygtrafiktjänster (ATM/ANS), särskilt i fråga om dataskydd, datakatalog och datautbyte.
- (3) Säkerhet på banan identifieras av Icao (*International Civil Aviation Organization*) som en högriskkategori i fråga om haverier. Haverier som är förknippade med säkerhet på banan utgör större delen av alla haverier på global nivå. Förordning (EU) nr 139/2014 bör därför ändras för att minska antalet haverier och allvarliga tillbud till följd av intrång på bana som är kopplade till säkerhet på banan, men också andra händelser som är förknippade med säkerhet på banan, t.ex. förväxling av rullbanor, markkollisioner och avåkningar från rullbanan.
- (4) Program för utbildning och kompetenskontroll, inklusive grundutbildning och återkommande utbildning, för operativ personal bör harmoniseras mellan medlemsstaterna genom fastställande av gemensamma utbildningskrav som bör uppfyllas av flygplatsoperatörerna.
- (5) Flygplatsoperatörer bör föra register över utbildningsmeriter, körtilstånd, fordonstillstånd, fordonsunderhåll och språkkunskaper.
- (6) Det nuvarande regelverket omfattar inte några krav på hur NOTAM (Notice to Air Men) tas fram av flygplatsoperatören. Detta har lett till rättsosäkerhet i fråga om när, av vilka orsaker och under vilka förhållanden som en flygplatsoperatör behöver ta fram ett NOTAM om något som kan påverka säkerheten. Ändringen bör därför komplettera regelverket för hur flygplatsoperatören ska ta fram och publicera NOTAM, med beaktande av bestämmelserna i bilaga 15 till konventionen angående internationell civil luftfart som undertecknades i Chicago den 7 december 1944 (nedan kallad *Chicagokonventionen*).

⁽¹⁾ EUT L 212, 22.8.2018, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 139/2014 av den 12 februari 2014 om krav och administrativa rutiner för flygplatser enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 216/2008 (EUT L 44, 14.2.2014, s. 1).

- (7) I haveriutredningar påpekas ofta att standarderna för bedömning av och rapportering om rullbanans ytförhållande inte är harmoniserade, och utredningarna visar att detta faktum är en betydande bidragande faktor i fråga om avvikelser från rullbanan, särskilt när den är våt eller kontaminerad. Icao har därför ändrat ett antal standardbestämmelser och rekommendationer (SARP, *Standards and Recommended Practices*) i flera av bilagorna till Chicagokonventionen, och utarbetat ett omfattande vägledande material för att fastställa ett globalt harmoniserat rapporteringsformat för bedömning av och rapportering om rullbanans ytförhållande.
- (8) Förordning (EU) nr 139/2014 bör därför ändras så att Icaos tillämpliga standardbestämmelser och rekommendationer (SARP) för bedömning av och rapportering om rullbanans ytförhållande införs, och definitioner av nya termer läggs till.
- (9) För att minska risken för en händelse till följd av förutfattade meningar vid överlämning av operativ verksamhet bör flygplatspersonal få uppdaterad information om den operativa situationen vid tidpunkten för överlämningen.
- (10) Skräp i form av främmande föremål (FOD, *Foreign Object Debris*) på manöverområdena och plattan utgör en betydande säkerhetsrisk för verksamheten på flygplatsen. Åtgärder för att på ett ändamålsenligt sätt begränsa denna risk bör baseras på Icaos standardbestämmelser och rekommendationer (SARP) och vägledande material, och på internationellt accepterad praxis.
- (11) Fordonsförare och fordonens skick och lämplighet samt deras kommunikations- och övervakningsutrustning är också bidragande faktorer till händelser som rör säkerhet på banan och till skador på luftfartyg. Villkoren för körtillstånd och fordonstillstånd bör stramas åt och nya regler bör fastställas för trafik med fordon på flygplatsens färdområde och andra operativa områden.
- (12) På grundval av säkerhetsrekommendationer och synpunkter från medlemsstater och berörda parter har kommissionen identifierat ett behov av förbättrad lägesuppfattning hos piloter, personal i flygtrafikledningstjänst och fordonsförare vid verksamhet på manöverområdet, som en åtgärd för att förhindra intrång på rullbanan. Det bör därför införas bestämmelser för att säkerställa att de fordonsförare som är verksamma på flygplatsens manöverområde har språkkunskaper i engelska som motsvarar operativ nivå. På vissa flygplatser innebär dock användning av detta språk inte nödvändigtvis att säkerheten förbättras för verksamhet på rullbanan. Behöriga myndigheter bör därför ha rätt att avvika från kravet på språkkunskaper i engelska, med stöd från en säkerhetsbedömning som omfattar en eller flera flygplatser.
- (13) Antalet fordon på en flygplats bör begränsas till endast de fordon som är relevanta för att säkerställa verksamhetens säkerhet. För att åtgärda problemet med förvirrande anropssignaler bör dessa fordon vara lämpligt utrustade med t. ex. radio eller belysning. Undantag bör medges för fordon som inte uppfyller driftsvillkoren men som tillfälligt behöver köras in och användas på flygplatsen. För att säkerställa att unionslagstiftningen harmoniseras med Icao-standarder bör körreglerna på en flygplats baseras på bilagorna 2 och 14 till Chicagokonventionen och på Icaos vägledande dokument *Doc 4444 PANS-ATM*.
- (14) Utredningar av haverier och allvarliga tillbud som inträffat vid bogsering av luftfartyg visar att bristen på lägesuppfattning, otillräckliga avstånd mellan luftfartyg och otillräcklig eller felaktig belysning på det bogserade luftfartyget i mörker är bidragande faktorer till skador på luftfartyg. Åtgärder bör därför införas för att förbättra säkerheten vid bogsering av luftfartyg, när det gäller dirigering, vägledning, belysning, kommunikationsförfaranden, samordning av olika aktörer samt särskilda åtgärder för att hantera ogynnsamma väderförhållanden eller meteorologiska förhållanden.
- (15) Regler bör fastställas för att förtydliga vilka rörliga föremål, utöver fordon, som bör vara upplysta på en flygplats. Detta innebär även att en inkonsekvens åtgärdas avseende de områden på en flygplats som omfattas av kraven på märkning och belysning för fordon.
- (16) För att förbättra verksamhetens säkerhet, regelbundenhet och effektivitet bör det fastställas standardiserade taxivägar på flygplatserna. Användningen av transponderar i luftfartyg bör beaktas om de stöds av lednings- och kontrollsystemet för markrörelser på en flygplats.

- (17) Utredningar av haverier och tillbud i samband med intrång på rullbanan visar på brister i kommunikationsförfarandena mellan flygtrafikledningstjänsten och såväl fordonsförare som ouppmärksamma fotgängare. Därför bör samordnade förfaranden fastställas för kommunikation mellan flygplatsoperatören och flygtrafikledningseenheten för att reglera t.ex. vilka språk och frekvenser som används, vilken verksamhet som förutsätter fotgängare på manöverområdet och vilka signaler och andra kommunikationsmedel som används om kommunikationen inte fungerar. Dessa förfaranden bör omfatta spridning genom radiokommunikation av betydande flygplatsrelaterad information.
- (18) För att förhindra ytterligare händelser som orsakas av fotgängare på manöverområdet bör det vara förbjudet för obehörig personal att beträda manöverområdet och andra kontrollområden. Åtgärder för att säkerställa kontrollen av fotgängares rörelser bör vidtas.
- (19) I förordning (EU) nr 139/2014 föreskrivs inte uttryckligen att flygplatsoperatören har några skyldigheter avseende verksamheten under vinterförhållanden. För att anpassa unionslagstiftningen till Icaos standarder i bilagorna 14 och 15 till Chicagokonventionen bör skyldigheter införas för flygplatser som är föremål för långa vinterperioder med rullbanor täckta av packad snö eller is. Dessa skyldigheter bör baseras på befintlig praxis efter att synpunkter lämnats av flygplanstillverkare och Icao.
- (20) För att säkerställa att unionslagstiftningen harmoniseras med Icao-standarder bör flygplatsoperatören vara skyldig att bedöma rullbanans ytförhållande och tilldela en kod för banförhållanden (RWYCC, *Runway Condition Code*).
- (21) En flygplats underhållsprogram bör säkerställa att de anläggningar, system, fordon och utrustningar som krävs för flygplatsens drift inte försämrar flygtrafikens säkerhet, regelbundenhet och effektivitet. Underhållsprogrammet bör beakta principerna om mänskliga faktorer i enlighet med bilaga 14 till Chicagokonventionen, och flygplatsoperatören bör ha de medel som behövs för att genomföra underhållsprogrammet på ett ändamålsenligt sätt.
- (22) De krav som fastställs i förordning (EU) nr 139/2014 i fråga om underhåll av beläggning, särskilt när det gäller rullbanans ytfriktionsegenskaper, bör harmoniseras med Icao-standarder för att begränsa risken för avåkningar från banan, men också den risk som orsakas av FOD-föremål på banan.
- (23) På grundval av de relevanta bestämmelserna i bilaga 14 till Chicagokonventionen bör förordning (EU) nr 139/2014 kompletteras med förbättrade krav på underhållet av flygplatsens strömförsörjningssystem och nya krav avseende underhållet av flygplatsens ljussystem. Dessutom bör särskilda krav på underhållet av flygplatsens skyltar och färgmarkeringar införas.
- (24) Europeiska unionens byrå för luftfartssäkerhet har utarbetat utkast till tillämpningsföreskrifter och överlämnat dem med yttrandena nr 02/2018 och nr 03/2019 i enlighet med artikel 75.2 b och c och artikel 76.1 i förordning (EU) 2018/1139.
- (25) Förordning (EU) nr 139/2014 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (26) När det gäller effekterna av covid-19-utbrottet på de behöriga myndigheternas och de berörda operatörernas resurser, och för att ge omedelbar lättnad och möjliggöra lämpliga förberedelser, bör tillämpningen av de krav som rör rapporteringen av ytkontamineringar, rullbanans ytförhållanden och verksamhet under vinterförhållanden senareläggas till den 12 augusti 2021, och tillämpningen av de regler som rör systemet för kvalitetsstyrning bör senareläggas till den 27 januari 2022.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Ändringar av förordning (EU) nr 139/2014

Bilagorna I, III och IV till förordning (EU) nr 139/2014 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2***Dag för ikraftträdande och tillämpning**

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Punkterna 3 d, 3 e, 3 q och 3 r i bilagan till denna förordning, samt punkt ADR.OPS.A.057 d.4 i bilaga IV till förordning (EU) nr 139/2014, ska tillämpas från och med den 12 augusti 2021.

Punkterna 2 a, 3 a och 3 b i bilagan ska tillämpas från och med den 27 januari 2022.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 oktober 2020.

På kommissionens vägnar

Ursula VON DER LEYEN

Ordförande

BILAGA

Bilagorna I, III och IV ska ändras på följande sätt:

1. Bilaga I ska ändras på följande sätt:

a) Följande punkter ska läggas till som punkterna 6a, 6b och 6c:

"6a. *informationscirkulär för luftfarten (AIC, Aeronautical Information Circular)*: ett meddelande med information som inte är kvalificerad som underlag för framtagning av ett NOTAM eller för införande i luftfartspublikationen (AIP), men som har anknytning till flygsäkerhet, flygtrafik, tekniska frågor, administrativa frågor eller lagstiftningsfrågor.

6b. *flyginformationsprodukt (aeronautical information product)*: flygdata och flyginformation som tillhandahålls antingen som digitala datamängder eller som en standardiserad presentation på papper eller i elektroniska medier. Flyginformationsprodukter omfattar följande:

— AIP, inklusive ändringar och tillägg.

— AIC.

— Flygkartor.

— NOTAM.

— Digitala datamängder.

6c. *luftfartspublikation (AIP, Aeronautical Information Publication)*: en publikation som ges ut av en medlemsstat eller på uppdrag av en medlemsstat och som innehåller varaktig flyginformation som är väsentlig för luftfarten."

b) Följande punkt ska läggas till som punkt 15a:

"15a. *kontaminerad bana (contaminated runway)*: en rullbana vars yta (i isolerade områden eller ej), inom den längd och bredd som används, till betydande del är täckt av ett eller flera av de ämnen som förtecknas under deskriptorerna för banförhållande."

c) Följande punkt ska läggas till som punkt 17a:

"17a. *datamängd (data set)*: en identifierbar samling data."

d) Följande punkt ska läggas till som punkt 18a:

"18a. *torr (dry)*: i fråga om banförhållanden, att rullbanans yta är fri från synlig fukt och inte kontaminerad inom det område som är avsett att användas."

e) Följande punkt ska läggas till som punkt 19a:

"19a. *skräp i form av främmande föremål* eller *FOD-föremål (FOD, Foreign Object Debris)*: ett livlöst föremål på färdområdet som inte har någon drifts- eller luftfartsfunktion och som kan utgöra en fara för luftfarten."

f) Följande punkter ska läggas till som punkterna 24a och 24b:

"24a. *ljussystemets tillförlitlighet (lighting system reliability)*: sannolikheten att installationen fungerar som helhet inom angivna toleranser och att systemet är operativt användbart.

24b. *platsindikatorer*: de platsindikatorer som finns i den senaste gällande utgåvan av *Location Indicators (Doc 7910)*, godkänd och utgiven av Icao."

g) Följande punkter ska läggas till som punkterna 34a och 34b:

"34a. *NOTAM (notice to airmen)*: meddelande som distribueras via telekommunikation och innehåller information om tillkomst eller förändring av eller beskaffenhet hos en luftfartsrelaterad anläggning, tjänst, procedur eller riskkälla, om vilken kännedom i rätt tid är avgörande för personal som har arbetsuppgifter som rör flygtrafiken.

34b. *NOTAM-kod (NOTAM code)*: den kod som ingår i den senaste gällande utgåvan av *Procedures for Air Navigation Services - Icao Abbreviations and Codes (PANS ABC - Doc 8400)*, godkänd och utgiven av Icao."

h) Följande punkter ska införas som punkterna 38a, 38b, 38c, 38d, 38e, 38f, 38g och 38h:

- 38a. *matris för bedömning av rullbanans förhållanden (RCAM, Runway Condition Assessment Matrix)*: en matris som ger möjlighet att bedöma rullbanans förhållanden (kod RWYCC) med hjälp av tillhörande förfaranden, på grundval av vissa observerade ytförhållanden på rullbanan och piloters rapporter om bromsverkan.
- 38b. *kod för banförhållanden (RWYCC, Runway Condition Code)*: ett numeriskt värde som används i rapporten om banförhållanden (RCR) och som beskriver inverkan av rullbanans ytförhållanden på flygplanets retardationsprestanda och skevstyrning.
- 38c. *rapport om banförhållanden (RCR, Runway Condition Report)*: en uttömmande standardiserad rapport om banförhållandena och deras inverkan på flygplanets landnings- och startprestanda, uttryckt i form av koder för banförhållanden.
- 38d. *säkerhetsområde vid banände (RESA, Runway-End Safety Area)*: ett område som är symmetriskt i förhållande till banans centrumlinje och som gränsar mot slutet av banstråket, och som främst är avsett att minska risken för skador på ett flygplan som minuslandar eller överrullar.
- 38e. *väntplats till bana (runway-holding position)*: en särskild markerad plats där taxande luftfartyg och fordon måste stanna och vänta för att medge tillräcklig hinderfrihet till en bana, en hinderbegränsande yta eller en reflektionsyta för ILS (*Instrument Landing System*) eller MLS (*Microwave Landing System*), såvida inte kontrolltornet för flygplatsen ger tillstånd till något annat.
- 38f. *banstråk (runway strip)*: ett definierat område som omfattar rullbanan och utrullningsområdet, om sådant finns, och som är avsett att
- minska risken för skador på luftfartyg som oavsiktligt lämnar rullbanan,
 - skydda luftfartyg som flyger över området vid start eller landning.
- 38g. *rullbanans ytförhållande (runway surface condition)*: en beskrivning av förhållandena på rullbanans yta som används i rapporten om banförhållanden (RVR) och utgör grunden för att fastställa RWYCC i samband med flygplansprestanda.
- 38h. *deskriptorer för rullbanans ytförhållande (runway surface condition descriptors)*: indikatorer som anger att något av följande ämnen förekommer på rullbanans yta:
- Packad snö (COMPACTED SNOW): snö som packats till en så fast massa att flygplansdäck vid drifttryck och driftbelastning rullar på ytan utan betydande ytterligare packning eller spårbildning på ytan.
 - Torr snö (DRY SNOW): snö som inte enkelt kan formas till en snöboll.
 - Frost (FROST): iskristaller som bildas från luftburen fukt på en yta vars temperatur är på eller under fryspunkten. Frost skiljer sig från is genom att frostkristallerna växer var för sig och därför har en mer kornig textur.
 - Is (ICE): Vatten som har frusit eller packad snö som har omvandlats till is under kalla och torra förhållanden.
 - Slask (SLUSH): snö som är så mättad med vatten att vatten avges när en handfull tas upp, eller stänker när foten sätts ned med kraft.
 - Stillastående vatten (STANDING WATER): vatten som är djupare än 3 mm.
 - Våt is (WET ICE): is med vatten på, eller is som smälter.
 - Våt snö (WET SNOW): snö som innehåller tillräckligt med vatten för att formas till en väl packad, fast snöboll, utan att något vatten pressas ut.

i) Följande punkter ska läggas till som punkterna 41a, 41b och 41c:

41a. *hal och våt rullbana (slippery wet runway)*: en våt rullbana vars ytfriktionsegenskaper på en betydande del av banan har fastställts vara försämrade.

41b. *SNOWTAM*:

- Med verkan från och med den 7 januari 2021 fram till den 12 augusti 2021: en särskild serie NOTAM i ett särskilt format som anger förekomst eller avlägsnande av riskfyllda förhållanden på grund av snö, is, slask eller stillastående vatten i samband med snö, slask och is på färdområdet.

- b) Med verkan från och med den 12 augusti 2021: en särskild serie NOTAM i ett standardformat som tillhandahåller en rapport om banans ytförhållanden och anger förekomst eller borttagande av förhållanden på grund av snö, is, slask, frost eller vatten i samband med snö, slask, is eller frost på färdområdet.
- 41c. *särskilt preparerad vinterbana (specially prepared winter runway)*: en bana med en torr frusen yta av packad snö eller is, eller båda, som har behandlats med sand eller grus eller som har behandlats mekaniskt för att förbättra banfriktionen.”
- j) Punkt 47 ska ersättas med följande:
- ”47. *certifikatets villkor (terms of the certificate)*: termen avser
- Icao-platsindikatorer,
 - driftsvillkor (VFR/IFR, dag/natt),
 - flygplansverksamhet på särskilt preparerade vinterbanor,
 - rullbana,
 - fastställda banlängder,
 - bantyp(er) och inflygningsbanor,
 - flygplatsens referenskod,
 - omfattning för flygoperationer med högre referensbokstav än flygplatsens,
 - tillhandahållande av ledningstjänster för trafik på plattan (ja/nej),
 - skyddsnivå för brand- och räddningstjänst.”
- k) Punkt 48 ska ersättas med följande:
- ”48. *’visuella hjälpmedel (visual aids)’* indikatorer och signaldon, färgmarkeringar, ljus, skyltar och markörer eller kombinationer av sådana.”
- l) Följande punkt ska läggas till som punkt 49:
- ”49. *våt bana (wet runway)*: en bana vars yta är täckt av någon form av synlig fuktighet eller synligt vatten upp till och med 3 millimeters djup på det område som är avsett att användas.”
2. Bilaga III ska ändras på följande sätt:
- a) Punkt ADR.OR.D.007 ska ersättas med följande:
- ”ADR.OR.D.007 Behandling av flygdata och flyginformation**
- a) Som en del av sitt ledningssystem ska flygplatsoperatören införa och underhålla ett system för kvalitetsstyrning som omfattar
1. verksamheter som avser flygdata,
 2. dess verksamhet för tillhandahållande av flyginformation.
- b) Flygplatsoperatören ska, som en del av sitt ledningssystem, inrätta ett skyddsledningssystem för att säkerställa skyddet mot obehörig åtkomst av operativa data som den tar emot, tar fram eller använder på annat sätt, så att endast de som är bemyndigade får åtkomst till dessa data.
- c) Flygplatsoperatörens skyddsledningssystem ska fastställa
1. förfaranden för bedömning och reducering av dataskyddsrisiker, övervakning och höjning av skyddet, skyddsöversyn och spridning av erfarenheter,
 2. medel för att upptäcka brister i skyddet och för att varsko personalen på lämpligt sätt,
 3. medel för att kontrollera följderna av brister i skyddet och för att identifiera motåtgärder i syfte att förhindra en upprepning.
- d) Flygplatsoperatören ska säkerställa att dess personal har säkerhetsprovats när det gäller säkerhet för flygdata.
- e) Flygplatsoperatören ska genomföra de åtgärder som är nödvändiga för att för att skydda sina flygdata mot it-säkerhetshot.”

- b) Punkt ADR.OR.D.017 ska ersättas med följande:

"ADR.OR.D.017 Program för utbildning och kompetenskontroll

- a) Flygplatsoperatören ska fastställa och tillämpa ett utbildningsprogram för personal som deltar i flygplatsens drift, underhåll och ledning för att säkerställa personalens fortsatta kompetens och personalens medvetenhet om de regler och förfaranden som gäller för flygplatsens drift och hur deras funktioner och arbetsuppgifter förhåller sig till flygplatsen som helhet.

- b) Den utbildning som avses i punkt a ska

1. omfatta grundutbildning, återkommande utbildning, repetitionsutbildning och fortbildning,
2. vara anpassad till personalens funktioner och arbetsuppgifter,
3. omfatta flygplatsens tillämpliga operativa förfaranden och krav, samt körning av fordon.

- c) Flygplatsoperatören ska säkerställa att eventuell annan personal, inklusive personal från andra organisationer som utför eller tillhandahåller tjänster på flygplatsen och som har tillträde utan ledsagning till flygplatsens färdområde och andra operativa områden, är utbildad på lämpligt sätt och kvalificerad för sådant tillträde utan ledsagning.

- d) Den utbildning som avses i punkt c ska

1. omfatta grundutbildning, återkommande utbildning, repetitionsutbildning och fortbildning,
2. omfatta flygplatsens tillämpliga operativa förfaranden och krav, samt körning av fordon.

- e) Flygplatsoperatören ska säkerställa att den personal som avses i punkterna a och c har genomgått den nödvändiga grundutbildningen med godkänt resultat innan de får

1. utföra sina arbetsuppgifter utan uppsikt,
2. tillträde utan ledsagning till flygplatsens färdområde och andra operativa områden.

Grundutbildningen ska omfatta teoretisk och praktisk utbildning med lämplig varaktighet och kompetensbedömning av den personal som genomgår utbildningen.

- f) Flygplatsoperatören ska säkerställa att den personal som avses i punkterna a och c, som ett krav för att få fortsätta att utföra sina arbetsuppgifter utan uppsikt och för att få tillträde utan ledsagning till flygplatsens färdområde och andra operativa områden, och om inte annat anges i denna del och i DEL.ADR.OPS, har utbildats i de regler och förfaranden som är relevanta för flygplatsens drift genom att med godkänt resultat ha genomgått följande:

1. Återkommande utbildning, med högst 24 månaders intervall efter genomgången grundutbildning. Om den återkommande utbildningen genomförs under intervalllets tre sista kalendermånader ska perioden för det nya intervallet räknas från det ursprungliga intervalllets sista dag.
2. Repetitionsutbildning, som ska genomföras innan personalen utför sina arbetsuppgifter utan uppsikt eller får tillträde utan ledsagning till flygplatsens färdområde eller andra operativa områden, om personalen varit frånvarande från sina arbetsuppgifter under en period av minst tre och högst tolv på varandra följande månader. I händelse av frånvaro under mer än tolv på varandra följande månader ska personalen genomgå grundutbildning i enlighet med punkt c.
3. Fortbildning, när så är nödvändigt, till följd av förändringar i driftsmiljön eller tilldelade arbetsuppgifter.

- g) Flygplatsoperatören ska fastställa och tillämpa ett program för kompetenskontroll av den personal som avses i punkt a, och säkerställa att den personal som avses i punkt c har visat sin förmåga att utföra sina arbetsuppgifter, i enlighet med ett program för kompetenskontroll, för att säkerställa

1. personalens fortsatta kompetens,
2. personalens medvetenhet om de regler och förfaranden som är relevanta för dess funktioner och arbetsuppgifter.

Flygplatsoperatören ska, om inget annat anges i denna del och Del-ADR.OPS, säkerställa att de personer som avses i punkterna a och c genomgår kompetenskontroller med högst 24 månaders intervall efter genomgången grundutbildning.

h) Flygplatsoperatören ska säkerställa att

1. instruktörer och bedömare med lämpliga kvalifikationer och erfarenhet anlitas för att genomföra utbildningen respektive bedömningarna och kompetenskontrollerna,
2. lämpliga lokaler, hjälpmedel och utrustning används för att genomföra utbildningen och, i tillämpliga fall, kompetenskontrollerna.

i) Flygplatsoperatören ska fastställa och tillämpa förfaranden för att genomföra programmen för utbildning och kompetenskontroll, och ska

1. föra lämpliga register över kvalifikationer, utbildning och kompetenskontroll för att kunna styrka efterlevnaden av detta krav,
2. på begäran ställa sådana register till den berörda personalens förfogande,
3. om en person anställs av en annan arbetsgivare, på begäran ställa uppgifterna om den personen till den nya arbetsgivarens förfogande.”

(c) Punkt ADR.OR.D.035 d ska ändras på följande sätt:

i) Punkt 6 ska ersättas med följande:

”6. Aktuell version av riskregistret.”

ii) Följande punkter ska läggas till som punkterna 7 och 8:

- ”7. Körtillstånd och, om så är lämpligt, intyg om språkkunskaper: under minst fyra år efter en persons sista anställningsdag eller efter återkallande eller annullering av ett körtillstånd, eller tills detta verksamhetsområde har granskats av den behöriga myndigheten.
8. Fordonstillstånd och flygplatsoperatörens dokumentation av fordonsunderhåll: under minst fyra år efter det att ett fordon tagits ur drift, eller tills detta område har granskats av den behöriga myndigheten.”

3. Bilaga IV ska ändras på följande sätt:

a) Punkt ADR.OPS.A.010 ska ersättas med följande:

”ADR.OPS.A.010 Datakvalitetskrav

Flygplatsoperatören ska ha formella avtal med de organisationer som den utbyter flygdata eller flyginformation med och ska säkerställa följande:

- a) Alla uppgifter som är relevanta för flygplatsen och tillgängliga tjänster tillhandahålls med den kvalitet som krävs. Datakvalitetskraven (DQR) uppfylls vid dataframtagningen och bibehålls under dataöverföringen.
- b) Noggrannheten för flygdata motsvarar specifikationerna i flygdatakatalogen.
- c) Integriteten för flygdata bevaras under hela dataprocessen, från framtagningen till överföringen, på grundval av den integritetsklassificering som specificeras i flygdatakatalogen. Dessutom ska förfaranden inrättas så att
 1. i fråga om rutindata, förvanskning undviks under hela processen för databehandling,
 2. i fråga om väsentliga data, ingen förvanskning uppstår under något skede av hela processen och att vid behov ytterligare processer införs för att hantera potentiella risker i den övergripande systemarkitekturen så att dataintegriteten på den nivån säkras,
 3. i fråga om kritiska data, ingen förvanskning uppstår under något skede av hela processen och att ytterligare integritetssäkringsförfaranden införs för att helt motverka effekterna av de fel som genom en grundlig analys av den övergripande systemarkitekturen identifieras som potentiella risker för dataintegriteten.
- d) Upplösningen hos flygdata står i proportion till den faktiska datanoggrannheten.
- e) Spårbarheten för flygdata.
- f) Aktualiteten hos flygdata, inklusive eventuella begränsningar av den period data faktiskt gäller.

- g) Fullständigheten hos flygdata.
- h) Levererade data uppfyller de specificerade formatkraven.”
- b) Följande punkter ska läggas till som punkterna ADR.OPS.A.020–ADR.OPS.A.055:

”ADR.OPS.A.020 Gemensamma referenssystem

För flygtrafik ska tjänsteleverantörer använda

- a) World Geodetic System – 1984 (WGS-84) som det horisontella referenssystemet,
- b) havsytans medelnivå (Mean Sea Level, MSL) som det vertikala referenssystemet,
- c) den gregorianska kalendern och koordinerad universell tid (UTC) som de temporala referenssystemen.

ADR.OPS.A.025 Upptäckt av datafel och autentisering

En flygplatsoperatör som tar fram data, behandlar data eller sänder data till AIS-leverantören ska göra följande:

- a) Säkerställa att digitala metoder för upptäckt av datafel används vid överföring och lagring av flygdata för att stödja de tillämpliga dataintegritetsnivåerna.
- b) Säkerställa att överföringen av flygdata omfattas av en lämplig autentiseringsprocess, så att mottagarna kan bekräfta att data eller uppgifter har överförts av en godkänd källa.

ADR.OPS.A.030 Flygdatakatalog

En flygplatsoperatör som tar fram, behandlar eller sänder data till AIS-leverantören ska säkerställa att de flygdata som avses i tillägg 1 till bilaga III (Del-ATM/ANS.OR) till kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/373 (*) överensstämmer med specifikationerna i datakatalogen.

ADR.OPS.A.035 Datavalidering och dataverifiering

En flygplatsoperatör som tar fram data, behandlar data eller sänder data till AIS-leverantören ska säkerställa att validerings- och verifieringstekniker utnyttjas så att flygdata uppfyller de tillhörande DQR-kraven. Dessutom

- a) ska verifieringen säkerställa att flygdata tas emot utan förvanskning och att förvanskning inte uppstår under flygdataprocessen,
- b) ska flygdata och flyginformation som förs in manuellt bli föremål för en oberoende verifiering så att eventuella fel som kan ha införts upptäcks,
- c) ska initialdata, när flygdata används för att erhålla eller beräkna nya flygdata, verifieras och valideras, utom när de tillhandahålls av en auktoritativ källa.

ADR.OPS.A.040 Krav för felbehandling

Flygplatsoperatören ska säkerställa att

- a) fel som identifieras under dataframtagning och efter dataleverans åtgärdas, korrigeras eller uppkläras,
- b) hantering av fel i kritiska och väsentliga flygdata prioriteras.

ADR.OPS.A.045 Metadata

Flygplatsoperatören ska säkerställa att metadata omfattar minst följande:

- a) Identifiering av de organisationer eller enheter som utför någon åtgärd för att ta fram, överföra eller manipulera flygdata.
- b) Den åtgärd som utförts.
- c) Datum och tidpunkt för utförande av åtgärden.

ADR.OPS.A.050 Dataöverföring

Flygplatsoperatören ska säkerställa att flygdata överförs på elektronisk väg.

ADR.OPS.A.055 Verktyg och programvara

En flygplatsoperatör som tar fram data, behandlar data eller sänder data till AIS-leverantören ska säkerställa att de verktyg och den programvara som används för att stödja eller automatisera flygdataprocesser utför sina funktioner utan att inverka negativt på kvaliteten på flygdata.

(*) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/373 av den 1 mars 2017 om gemensamma krav för leverantörer av flygledningstjänst/flygtrafiktjänster och övriga nätverksfunktioner för flygledningstjänst, om tillsyn över dessa leverantörer samt om upphävande av förordning (EG) nr 482/2008, genomförandeförordningarna (EU) nr 1034/2011, (EU) nr 1035/2011 och (EU) 2016/1377 och ändring av förordning (EU) nr 677/2011 (EUT L 62, 8.3.2017, s. 1)."

c) Följande punkt ska läggas till som punkt ADR.OPS.A.057:

"ADR.OPS.A.057 Framtagning av NOTAM

a) Flygplatsoperatören ska

1. fastställa och tillämpa förfaranden för framtagning av ett NOTAM som utfärdas av den relevanta leverantören av flygbriefingtjänster och
 - i) som innehåller information om tillkomst eller förändring av eller beskaffenhet hos en luftfartsrelaterad anläggning, tjänst, procedur eller riskkälla, om vilken kännedom i rätt tid är avgörande för personal som har arbetsuppgifter som rör flygtrafiken,
 - ii) som innehåller information av tillfällig karaktär och med kort varaktighet eller som rör operativt betydande permanenta ändringar eller tillfälliga ändringar med lång varaktighet som sker med kort varsel, utom i fråga om omfattande text eller grafik, eller båda,
2. utse flygplatspersonal, som genomgått relevant utbildning med godkänt resultat och visat sin kompetens, för att ta fram NOTAM och tillhandahålla relevant information till de leverantörer av flygbriefingtjänster med vilka flygplatsoperatören har överenskommelser,
3. säkerställa att all annan flygplatspersonal vars arbetsuppgifter omfattar användning av NOTAM har genomgått relevant utbildning med godkänt resultat och visat sin kompetens för detta.

b) Flygplatsoperatören ska ta fram ett NOTAM när följande information måste lämnas:

1. Etablering, stängning eller betydande ändringar av driften av flygplatser, helikopterflygplatser eller banor.
2. Etablering av, borttagande av eller betydande ändringar i utförandet av flygplatstjänster.
3. Etablering, borttagande eller betydande ändringar av den operativa kapaciteten hos radionavigeringstjänster och tjänster för kommunikation mellan luftfartyg och mark som ligger inom flygplatsoperatörens ansvarsområde.
4. Avsaknad av tillgång till reservsystem och sekundära system, med en direkt operativ inverkan.
5. Inrättande, borttagande eller betydande ändringar av visuella hjälpmedel.
6. Avbrott i eller återställande av driften av viktiga delar av flygplatsens ljussystem.
7. Etablering, borttagande eller betydande ändringar av förfaranden för flygtrafiktjänster som ligger inom flygplatsoperatörens ansvarsområde.
8. Förekomst eller korrigerande av större defekter eller hinder på manöverområdet.
9. Ändringar och begränsningar av tillgången till bränsle, olja och syrgas.

10. Inrättande, borttagande eller återställande av driften av hinderljusfyrar.
 11. Planerade laser- och sökarljus i närheten av flygplatsen, om det är sannolikt att piloters mörkerseende kan försämrats.
 12. Uppsättning, borttagande eller ändringar av hinder för flygtrafiken vid start- och utflygningsområden, områden för avbruten inflygning, inflygningsområden samt på banstråket.
 13. Ändringar av brand- och räddningstjänst kategorier på flygplatser eller helikopterflygplatser.
 14. Förekomst, avlägsnande eller betydande ändringar av riskfyllda förhållanden på grund av snö, slask, is, radioaktivt material, giftiga kemikalier, nedfall av vulkanisk aska eller vatten på färdområdet.
 15. Rullbana eller del av rullbana som är hal och våt.
 16. Rullbana som inte är tillgänglig på grund av arbeten med färgmarkeringar på banan, eller den tid som krävs för att göra banan tillgänglig, om den utrustning som används för arbetena vid behov kan avlägsnas.
 17. Förekomst av riskkällor som påverkar flygtrafiken, inklusive förekomst av vilda djur, hinder, flyguppvisningar och större evenemang.
- c) När det gäller punkt b ska flygplatsoperatören säkerställa följande:
1. NOTAM tas fram med tillräcklig ledtid så att berörda parter kan vidta nödvändiga åtgärder, utom i händelse av obrukbarhet, utsläpp av radioaktivt material och giftiga kemikalier och andra händelser som inte kan förutses.
 2. Ett NOTAM om att anläggningar, tjänster eller navigationshjälpmedel på flygplatsen är obrukbara innehåller en uppskattning av hur länge de kommer att vara obrukbara eller när de förväntas vara återställda.
 3. Inom tre månader från utfärdandet av ett permanent NOTAM ingår informationen i detta NOTAM i de berörda flyginformationsprodukterna.
 4. Inom tre månader från utfärdandet av ett tillfälligt NOTAM med lång varaktighet ingår informationen i detta NOTAM i ett AIP-tillägg.
 5. När ett NOTAM med en uppskattad sista giltighetsdag oväntat överskrider tremånadersperioden tas ett ersättnings-NOTAM fram, om inte förhållandet väntas kvarstå under ytterligare en period på minst tre månader, i vilket fall flygplatsoperatören ska säkerställa att informationen publiceras i ett AIP-tillägg.
- d) Flygplatsoperatören ska dessutom säkerställa följande:
1. Om inte annat följer av punkt d.4 innehåller varje NOTAM som tas fram av flygplatsoperatören den information som är tillämplig, i den ordning som anges i NOTAM-formatet i tillägg 1 till denna bilaga.
 2. Texten i ett NOTAM består av den terminologi eller enhetliga förkortade fraseologi som används i Icaos NOTAM-kod, kompletterad med Icaos förkortningar, indikatorer, identifierare, beteckningar, anropssignaler, frekvenser, siffror och klartext.
 3. Ett NOTAM tas fram på engelska eller på det nationella språket, enligt överenskommelse med den relevanta leverantören av flygbriefingtjänster.
 4. Uppgifter om snö, slask, is, frost, stillastående vatten eller annat vatten i samband med snö, slask, is eller frost på färdområdet sprids med hjälp av ett SNOWTAM, vars innehåll följer den ordning som anges i SNOWTAM-formatet i tillägg 2 till denna bilaga.
 5. När ett fel uppstår i ett NOTAM tas ett NOTAM med ett nytt nummer fram som ersättning för det felaktiga NOTAM, eller annulleras det felaktiga NOTAM och ett nytt NOTAM tas fram.
 6. När ett NOTAM tas fram för att annullera eller ersätta ett tidigare NOTAM
 - a) anges serien och nummer/år för det föregående NOTAM,
 - b) har båda NOTAM samma platsindikatorer och område.

7. Endast ett NOTAM annulleras genom eller ersätts av ett nytt NOTAM.
 8. Varje framtaget NOTAM behandlar endast ett (1) område och ett (1) förhållande som gäller objektet.
 9. Varje framtaget NOTAM är så kortfattat som möjligt och sammanställt så att dess budskap är tydligt, utan att hänvisa till ett annat dokument.
 10. Ett framtaget NOTAM som innehåller permanent eller tillfällig information med lång varaktighet innehåller lämpliga hänvisningar till luftfartspublikationen (AIP) eller AIP-tillägget.
 11. Den Icao-platsindikator som ingår i texten till ett framtaget NOTAM för flygplatsen är den som ingår i *Location Indicators*. En förkortad form av sådana indikatorer får inte användas.
- e) Flygplatsoperatören ska, efter att ha tagit fram och publicerat ett NOTAM, granska dess innehåll för att säkerställa att det är korrekt, och säkerställa att informationen sprids till all relevant flygplatspersonal och alla organisationer på flygplatsen.
- f) Flygplatsoperatören ska föra register över följande:
1. Framtagna NOTAM, och vilka som utfärdades.
 2. Genomförandet av punkterna a.2 och a.3.”
- d) Följande punkt ska läggas till som punkt ADR.OPS.A.60:

”ADR.OPS.A.060 Rapportering om ytkontamineringar

Flygplatsoperatören ska rapportera till flygbriefingtjänsten och flygtrafikledningsenheterna om förhållanden som är av operativ betydelse och påverkar luftfartygs- och flygplatsverksamhet på färdområdet, särskilt när det gäller förekomsten av

- a) vatten,
 - b) snö,
 - c) slask,
 - d) is,
 - e) frost,
 - f) flytande kemikalier för förebyggande avisning eller avisning eller andra kontamineringar,
 - g) snövallar eller snödrivor.”
- e) Följande punkt ska läggas till som punkt ADR.OPS.065:

”ADR.OPS.A.065 Rapportering om rullbanans ytförhållande

- a) Flygplatsoperatören ska med hjälp av en rapport om banförhållanden (RCR) rapportera om rullbanans ytförhållande för varje tredjedel av banan. Rapporten ska innehålla en kod för banförhållanden (RWYCC) med ett värde mellan 0 och 6, uppgifter om hur stor del som täcks och kontamineringens djup, samt en beskrivning med hjälp av följande termer:
1. COMPACTED SNOW (packad snö).
 2. DRY (torr).
 3. DRY SNOW (torr snö).
 4. DRY SNOW ON TOP OF COMPACTED SNOW (torr snö på packad snö).
 5. DRY SNOW ON TOP OF ICE (torr snö på is).
 6. FROST (frost).
 7. ICE (is).
 8. SLIPPERY WET (hal och våt).
 9. SLUSH (slask).
 10. SPECIALLY PREPARED WINTER RUNWAY (särskilt preparerad vinterbana).
 11. STANDING WATER (stillastående vatten).
 12. WATER ON TOP OF COMPACTED SNOW (vatten på packad snö).

13. WET (våt).
 14. WET ICE (våt is).
 15. WET SNOW (våt snö).
 16. WET SNOW ON TOP OF COMPACTED SNOW (våt snö på packad snö).
 17. WET SNOW ON TOP OF ICE (våt snö på is).
 18. CHEMICALLY TREATED (kemiskt behandlad).
 19. LOOSE SAND (lös sand).
- b) Rapporteringen ska börja när en betydande förändring av rullbanans ytförhållande inträffar på grund av vatten, snö, slask, is eller frost.
- c) Rapporteringen om rullbanans ytförhållande ska fortsätta för att återspegla betydande förändringar till dess att rullbanan inte längre är kontaminerad. När denna situation uppstår ska flygplatsoperatören utfärda en RCR som anger att banan är våt eller torr, enligt vad som är tillämpligt.
- d) Friktionsmätningar ska inte rapporteras.
- e) När en belagd bana, eller en del av den, är hal och våt ska flygplatsoperatören göra sådan information tillgänglig för flygplatsens relevanta användare. Detta ska göras med hjälp av ett NOTAM som tas fram och som beskriver var den påverkade delen finns.”

g) Följande tillägg ska läggas till som tillägg 2:

”Tillägg 2

SNOWTAM-FORMAT

(COM-rubrik)	(Prioritets-indikator)	(Adresser)		<=
	(Datum och tid för inlämning)	(Originators indikator)		<=
(Förkortad rubrik)	(SWAA*-SERIENUMMER)	(PLATSINDIKATORER)	DATUM OCH TIDPUNKT FÖR BEDÖMNINGEN	(VALFRI GRUPP)
S W * *				<=
SNOWTAM	(Serienummer)	<=		
Avsnitt för beräkning av flygplansprestanda				
(FLYGPLATSENS PLATSINDIKATORER)	M	A)	<=	
(DATUM/TID FÖR BEDÖMNINGEN (Tid då bedömningen har slutförts i UTC-tid))	M	B)	→	
(RULLBANANS LÄGRE BETECKNINGSNUMMER)	M	C)	→	
(KOD FÖR RULLBANANS FÖRHÅLLANDEN (RWYCC) FÖR VARJE TREDJEDEL AV RULLBANAN) (Från matrisen för bedömning av rullbanans förhållanden (RCAM) 0, 1, 2, 3, 4, 5 eller 6)	M	D)	// →	
(PROCENT AV VARJE TREDJEDEL AV RULLBANAN SOM TÄCKS AV KONTAMINERINGAR)	C	E)	// →	
(DJUP (mm) FÖR LÖSA KONTAMINERINGAR FÖR VARJE TREDJEDEL AV BANAN)	C	F)	// →	
(BESKRIVNING AV FÖRHÅLLANDEN FÖR HELA RULLBANANS LÄNGD) (Observerade för varje tredjedel av rullbanan med början från tröskeln med det lägre beteckningsnumret)	M	G)	//	
COMPACTED SNOW DRY DRY SNOW DRY SNOW ON TOP OF COMPACTED SNOW DRY SNOW ON TOP OF ICE FROST ICE SLIPPERY WET SLUSH SPECIALLY PREPARED WINTER RUNWAY STANDING WATER WATER ON TOP OF COMPACTED SNOW WET WET ICE WET SNOW WET SNOW ON TOP OF COMPACTED SNOW WET SNOW ON TOP OF ICE			→	
(BREDD PÅ DEN DEL AV RULLBANAN FÖR VILKEN KODERNA FÖR RULLBANANS FÖRHÅLLANDEN GÄLLER, OM DEN ÄR SMALARE ÄN DEN PUBLICERADE BREDDEN)	O	H)	<=	
Avsnitt om lägesuppfattning				
(FÖRKORTAD LÄNGD PÅ RULLBANAN, OM DEN ÄR KORTARE ÄN DEN PUBLICERADE LÄNGDEN (m))	O	I)	→	
(SNÖDREV PÅ RULLBANAN)	O	J)	→	
(LÖS SAND PÅ RULLBANAN)	O	K)	→	
(KEMISK BEHANDLING PÅ RULLBANAN)	O	L)	→	
(SNÖVALLAR PÅ RULLBANAN) (i så fall också avståndet från rullbanans centrumlinje (m) åtföljt av "L", "R" eller "LR", beroende på vad som är tillämpligt)	O	M)	→	
(SNÖVALLAR PÅ EN TAXIBANA)	O	N)	→	
(SNÖVALLAR BREDVID RULLBANAN)	O	O)	→	
(TAXIBANANS FÖRHÅLLANDEN)	O	P)	→	
(PLATTANS FÖRHÅLLANDEN)	O	R)	→	
(UPPMÄTT FRIKTIONSKOEFFICIENT)	O	S)	→	
(KOMMENTARER I KLARTEXT)	O	T)	<=	
ANMÄRKNINGAR: 1. *Ange Icao-landsbokstäver enligt Icao Doc 7910, Del 2 eller annan tillämplig flygplatsbeteckning. 2. Upprepa stegen B–H för att ange uppgifter om andra rullbanor. 3. Informationen i avsnittet om lägesuppfattning upprepas för varje rullbana, taxibana och platta. Upprepa enligt vad som är tillämpligt, när information rapporteras. 4. Ord inom parentes () ska inte sändas. 5. För punkterna A–T ska <i>Instruktioner för att fylla i SNOWTAM-formatet, punkt 1.b</i> följas.				
ORIGINATORNS UNDERSKRIFT (ska inte sändas)				

h) Följande punkt ska läggas till som punkt ADR.OPS.B.003:

”ADR.OPS.B.003 Överlämning av verksamhet – tillhandahållande av operativ information

- a) Flygplatsoperatören ska fastställa och tillämpa förfaranden för överlämning av operativ verksamhet mellan personal som deltar i flygplatsens drift och underhåll, för att säkerställa att all ny tillkommande personal får operativ information som rör deras arbetsuppgifter.

- b) Flygplatsoperatören ska fastställa och tillämpa förfaranden för att förse organisationer som är verksamma eller tillhandahåller tjänster på flygplatsen med flygplatsrelaterad operativ information som kan påverka utförandet av arbetsuppgifterna för personal i dessa organisationer.”
- i) Punkt ADR.OPS.B.010 ska ändras på följande sätt:
- i) Punkterna c, d och e ska ersättas med följande:
- ”c) Utbildningsprogrammet ska genomföras i enlighet med punkt ADR.OR.D.017, med följande undantag:
1. Återkommande utbildning ska omfatta teoretisk och kontinuerlig praktisk utbildning.
 2. Kompetenskontroller ska genomföras med högst 12 månaders intervall efter genomgången grundutbildning.
- d) Utbildningen av den personal som ska utöva brand- och räddningstjänst ska utformas för att ge grundläggande kunskap och praktiska färdigheter som rör personalens arbetsuppgifter.
- e) En tillfällig sänkning av skyddsnivån för flygplatsens brand- och räddningstjänst på grund av oförutsedda omständigheter ska inte kräva förhandsgodkännande från den behöriga myndigheten.”
- ii) Punkt f ska utgå.
- j) Följande punkt ska läggas till som punkt ADR.OPS.B.016:

”ADR.OPS.B.016 FOD-kontrollprogram

- a) Flygplatsoperatören ska fastställa och tillämpa ett FOD-kontrollprogram och ska kräva att organisationer som är verksamma eller tillhandahåller tjänster på flygplatsen deltar i programmet.
- b) Flygplatsoperatören ska, som en del av FOD-kontrollprogrammet, göra följande:
1. Säkerställa personalens medvetenhet om deltagande, och att personalen har genomgått relevant utbildning med godkänt resultat och visat sin kompetens.
 2. Fastställa och tillämpa åtgärder för att förebygga uppkomst av FOD-föremål.
 3. Fastställa och tillämpa förfaranden för att
 - i) upptäcka FOD-föremål, inbegripet att övervaka och inspektera färdområdet eller angränsande områden i enlighet med ett inspektionsschema eller närhelst en sådan inspektion är nödvändig på grund av verksamhet, väderfenomen eller händelser som kan ha gett upphov till FOD-föremål,
 - ii) omedelbart avlägsna, innesluta och bortskaffa FOD-föremål, och tillhandahålla alla nödvändiga hjälpmedel,
 - iii) meddela, så snart som möjligt, luftfartygsoperatörer om det gäller identifierade delar till luftfartyg.
- c) Samla in och analysera data och information för att identifiera källor och trender avseende FOD-föremål, och genomföra korrigerande eller förebyggande åtgärder, eller båda, för att förbättra programmets ändamålsenlighet.”
- k) Följande punkt ska läggas till som punkt ADR.OPS.B.024:

”ADR.OPS.B.024 Tillstånd till fordonsförare

- a) Med undantag för vad som föreskrivs i punkt d krävs att den förare som kör ett fordon på någon del av färdområdet eller andra operativa områden på en flygplats har ett tillstånd som utfärdats av flygplatsoperatören. Körtillståndet ska utfärdas till en person som
1. tilldelats arbetsuppgifter som innebär körning i sådana områden,
 2. innehar ett giltigt körkort och eventuella andra certifikat för att använda specialfordon,
 3. genomgått ett relevant körutbildningsprogram med godkänt resultat och visat sin kompetens i enlighet med punkt b,

4. visat språkkunskaper i enlighet med punkt ADR.OPS.B.029, om personen avser att köra ett fordon på manöverområdet,
 5. fått utbildning av sin arbetsgivare om användningen av det fordon som är avsett att användas på flygplatsen.
- b) Flygplatsoperatören ska fastställa och tillämpa ett körutbildningsprogram för förare som trafikerar plattan eller andra operativa områden, med undantag av manöverområdet, och för förare som trafikerar manöverområdet. Utbildningsprogrammet ska uppfylla följande krav:
1. Vara anpassat till flygplatsens utmärkande egenskaper och verksamhet, förarens funktioner och arbetsuppgifter och de områden på flygplatsen som förare kan få tillstånd att trafikera.
 2. Innehålla följande:
 - i) Teoretisk och praktisk utbildning med lämplig längd, åtminstone inom följande områden:
 - A) Regelverk och personligt ansvar.
 - B) Fordonsstandarder, krav och förfaranden avseende flygplatsens drift.
 - C) Kommunikation.
 - D) Radiotelefoni, för förare som trafikerar manöverområdet.
 - E) Mänskliga prestationer.
 - F) Förtrogenhet med driftsmiljön.
 - ii) Kompetensbedömning av förarna.
 - c) Ett körtillstånd som utfärdats i enlighet med punkt a ska ange de delar av färdområdet eller andra operativa områden som föraren får trafikera, och ska vara fortsatt giltigt så länge som
 1. kraven i punkterna a.1 och a.2 är uppfyllda,
 2. innehavaren av körtillståndet
 - i) med godkänt resultat genomgår utbildning och kompetenskontroller i enlighet med punkterna ADR.OR.D.017 f och g,
 - ii) fortsätter att visa, om så är tillämpligt, de nödvändiga språkkunskaperna i enlighet med punkt ADR.OPS.B.029.
 - d) Trots vad som sägs i punkt a får flygplatsoperatören tillåta en person att tillfälligt köra ett fordon på färdområdet eller andra operativa områden om
 1. personen innehar ett giltigt körkort och eventuella andra certifikat för att använda specialfordon,
 2. fordonet ledsagas av ett fordon som körs av en förare som har tillstånd i enlighet med punkt a.
 - e) Flygplatsoperatören ska
 1. inrätta ett system och genomföra förfaranden för att
 - i) utfärda körtillstånd och tillfälligt tillåta körning av fordon,
 - ii) säkerställa att förare som fått ett körtillstånd utfärdat fortsätter att uppfylla kraven i punkterna c.1 och c.2,
 - iii) övervaka att förare uppfyller alla krav som rör körning av fordon på flygplatsen och vidta lämpliga åtgärder, inbegripet att tillfälligt eller permanent dra in körtillstånd eller tillåtelse att tillfälligt köra ett fordon,
 2. föra relevanta register.”
 - l) Punkt ADR.OPS.B.25 ska utgå.
 - m) Följande punkter ska läggas till som punkterna ADR.OPS.B.026, ADR.OPS.B.027, ADR.OPS.B.028 och ADR.OPS.B.029:

"ADR.OPS.B.026 Fordonstillstånd

- a) För ett fordon som används på färdområdet eller andra operativa områden krävs ett tillstånd som utfärdats av flygplatsoperatören. Tillståndet får utfärdas om fordonet används i verksamhet som rör flygplatsens drift och uppfyller följande villkor:
1. Fordonet är brukbart och lämpligt för den avsedda användningen.
 2. Fordonet uppfyller kraven på märkning och belysning i punkt ADR.OPS.B.080.
 3. Fordonet är utrustat med radio för tvåvägskommunikation på lämpliga frekvenser för flygtrafikledningstjänst och eventuella andra nödvändiga frekvenser, om det avsett att användas på något av följande områden:
 - i) Manöverområdet.
 - ii) Andra operativa områden där kommunikation med flygtrafikledningseenheten eller flygplatsens andra operativa enheter är nödvändig.
 4. Fordonet är utrustat med en transponder eller annan utrustning som möjliggör övervakning, om det är avsett att användas på manöverområdet, och flygplatsen är utrustad med ett lednings- och kontrollsystem för markrörelser som för sin drift kräver användning av fordonsmonterad transponder eller annan utrustning som möjliggör övervakning.
- b) Flygplatsoperatören ska begränsa antalet fordon som har tillstånd att användas på färdområdet och andra operativa områden till det minsta antal som krävs för säker och effektiv drift av flygplatsen.
- c) Ett tillstånd som utfärdas i enlighet med punkt a ska
1. ange de delar av färdområdet eller andra operativa områden där fordonet får användas,
 2. vara fortsatt giltigt så länge som kraven i punkt a är uppfyllda.
- d) Flygplatsoperatören ska tilldela en anropssignal till ett fordon som i enlighet med punkt a har tillstånd att användas på flygplatsen, om det finns krav på att fordonet ska vara utrustat med radio. Anropssignalen till ett fordon
1. får inte vara förvirrande beträffande dess identitet,
 2. ska vara anpassad till dess funktion,
 3. ska, för fordon som används på manöverområdet, samordnas med flygtrafikledningseenheten och spridas till berörda organisationer på flygplatsen.
- e) Genom undantag från punkt a får flygplatsoperatören tillåta följande:
1. Att ett fordon med tillstånd i enlighet med punkterna a.1 och a.2, som inte är utrustat med en radio som krävs i punkt a.3 och en transponder eller annan utrustning som möjliggör övervakning som krävs i punkt a.4, tillfälligt får användas på de områden som avses i punkterna a.3 och a.4, förutsatt att
 - i) fordonet alltid ledsagas av ett fordon som har tillstånd och som uppfyller kraven i punkt a.3 och, om så är nödvändigt, punkt a.4,
 - ii) det ledsagande fordonet uppfyller kraven på märkning och belysning i punkt ADR.OPS.B.080,
 - iii) procedurer vid låga siktvärden inte är i kraft, om det ledsagade fordonet ska användas på manöverområdet.
 2. Att ett fordon tillfälligt får köras in på flygplatsen och användas på färdområdet eller andra operativa områden, om följande villkor är uppfyllda:
 - a) En visuell inspektion av fordonet visar att dess skick inte äventyrar säkerheten.
 - b) Fordonet ledsagas alltid av ett fordon som har tillstånd och som
 - i) uppfyller kraven i punkt a.3 och, om så är nödvändigt, punkt a.4 när det används på de områden som avses i punkterna a.3 och a.4,
 - ii) uppfyller kraven på märkning och belysning i punkt ADR.OPS.B.080.

- c) Procedurer vid låga siktvärden är inte i kraft, om fordonet ska användas på manöverområdet.
- f) Flygplatsoperatören ska
 - 1. fastställa och tillämpa förfaranden för att
 - i) utfärda fordonstillstånd och tillfälligt tillåta fordon att köras in och användas på flygplatsen,
 - ii) tilldela anropssignaler till fordon,
 - iii) övervaka att fordon överensstämmer med punkt ADR.OPS.B.026 och vidta lämpliga åtgärder, inbegripet att tillfälligt eller permanent dra in fordonstillstånd eller tillåtelse att tillfälligt använda ett fordon,
 - 2. föra relevanta register.

ADR.OPS.B.027 Användning av fordon

- a) Föraren av ett fordon på manöverområdet ska använda fordonet
 - 1. endast i enlighet med tillstånd från flygtrafikledningsenheten, och i enlighet med de instruktioner som utfärdas av den enheten,
 - 2. i överensstämmelse med alla obligatoriska instruktioner som förmedlas genom färgmarkeringar och skyltar, såvida inte flygtrafikledningsenheten ger tillstånd till något annat,
 - 3. i överensstämmelse med alla obligatoriska instruktioner som förmedlas genom ljus.
- b) Föraren av ett fordon på manöverområdet ska använda fordonet i enlighet med följande regler:
 - 1. Räddningsfordon som framförs för att hjälpa ett luftfartyg i nödläge ska lämnas företräde före all annan marktrafik.
 - 2. Om inte annat följer av bestämmelserna i punkt 1:
 - i) Fordon och fordon som bogserar luftfartyg ska lämna företräde till luftfartyg som landar, startar eller taxar.
 - ii) Fordon som inte bogserar luftfartyg ska lämna företräde till fordon som bogserar luftfartyg.
 - iii) Fordon som inte bogserar luftfartyg ska lämna företräde till andra fordon som inte bogserar luftfartyg i enlighet med flygtrafikledningsenhetens instruktioner.
 - iv) Trots vad som sägs i punkterna i, ii och iii ska fordon och fordon som bogserar luftfartyg följa de instruktioner som utfärdas av flygtrafikledningsenheten.
- c) Föraren av ett radioutrustat fordon, som använder eller har för avsikt att använda fordonet på manöverområdet, ska göra följande:
 - 1. Upprätta tillfredsställande tvåvägs radiokommunikation med flygtrafikledningsenheten på den lämpliga frekvensen för flygtrafikledningstjänst innan fordonet körs in på manöverområdet, och upprätthålla kontinuerlig passning på den tilldelade frekvensen.
 - 2. Erhålla tillstånd från flygtrafikledningsenheten innan fordonet körs in på manöverområdet och endast använda fordonet i enlighet med flygtrafikledningsenhetens tillstånd. Trots ett sådant tillstånd ska ett ytterligare, särskilt tillstånd från flygtrafikledningsenheten krävas för att köra in på en rullbana eller ett banstråk eller före en förändring av den verksamhet som det ursprungliga tillståndet gällde.
 - 3. Motläsa säkerhetsrelaterade delar av de instruktioner som överförs via tal till personal i flygtrafikledningstjänst. Instruktioner att köra in på, hålla före, korsa och använda fordonet på en rullbana eller taxibana eller ett banstråk ska alltid motläsas.
 - 4. Motläsa andra instruktioner än de i punkt 3 till personal i flygtrafikledningstjänst eller bekräfta på ett sätt som klart visar att de har förstått och ska efterlevas.
- d) Föraren av ett fordon som används på manöverområdet ska, när det råder tvivel om fordonets position på manöverområdet,

1. meddela flygtrafikledningsenheten om omständigheterna, inbegripet senast kända position,
 2. samtidigt, om inte flygtrafikledningsenheten gett instruktioner om något annat, så snabbt som möjligt lämna rullbanan, taxibanan eller någon annan del av manöverområdet så att ett säkert avstånd uppnås,
 3. efter de åtgärder som avses i punkterna 1 och 2, stoppa fordonet.
- e) Föraren av ett fordon på manöverområdet ska iaktta följande:
1. När fordonet används på ett banstråk och rullbanan används för landning eller start får fordonet inte komma närmare rullbanan än det avstånd som fastställts för rullbanans väntplats eller någon av rullbanans väntplatser på fordonsväg.
 2. När rullbanan används för landning eller start får fordonet inte användas inom
 - i) den del av banstråket som sträcker sig bortom rullbanans banändar,
 - ii) rullbanans säkerhetsområden vid banändarna,
 - iii) ett hinderfritt stigområde, om ett sådant finns, på ett avstånd som skulle utsätta ett luftfartyg i luften för fara.
- f) Föraren av ett radioutrustat fordon på plattan ska, om så krävs på flygplatsen,
1. upprätta tillfredsställande tvåvägs radiokommunikation med den ansvariga enhet som utsetts av flygplatsoperatören innan fordonet körs in på plattan,
 2. upprätthålla kontinuerlig passning på den tilldelade frekvensen.
- g) Föraren av ett fordon på plattan ska använda fordonet i enlighet med följande:
1. Endast i enlighet med tillstånd från den ansvariga enhet som har utsetts av flygplatsoperatören, och i enlighet med de instruktioner som utfärdas av den enheten.
 2. I överensstämmelse med alla obligatoriska instruktioner som förmedlas genom färgmarkeringar och skyltar, såvida inte den ansvariga enhet som har utsetts av flygplatsoperatören ger tillstånd till något annat.
 3. I överensstämmelse med alla obligatoriska instruktioner som förmedlas genom ljus.
 4. Företräde ska lämnas till räddningsfordon och till luftfartyg som taxar, som just ska inleda taxning, eller som skjuts eller bogseras.
 5. Företräde ska lämnas till andra fordon i enlighet med lokala föreskrifter.
 6. Räddningsfordon som sätts in i en nödsituation ska alltid prioriteras.
- h) Föraren av ett fordon på färdområdet och andra operativa områden
1. ska använda fordonet i enlighet med de fastställda hastighetsgränserna och körvägarna,
 2. får inte hålla på med något som stör eller distraherar under körning,
 3. uppfylla de kommunikationskrav och operativa förfaranden som ingår i flygplatsens verksamhetshandbok.
- i) Föraren av ett fordon som ledsagar ett annat fordon ska säkerställa att föraren av det ledsagade fordonet använder fungerar i enlighet med de instruktioner som ges.
- j) Föraren av ett fordon får parkera fordonet endast på de områden som har angetts av flygplatsoperatören.
- k) Flygplatsoperatören ska fastställa och tillämpa förfaranden för att säkerställa att förare som trafikerar färdområdet och andra operativa områden efterlever punkterna a–j.

ADR.OPS.B.028 Bogsering av luftfartyg

Flygplatsoperatören ska

- a) inrätta förfaranden för manövrering av luftfartyg och ange vägar som ska användas vid bogsering av luftfartyg på färdområdet, för att säkerställa säkerheten,
- b) säkerställa att korrekt och lämplig vägledning tillhandahålls under bogsering,
- c) säkerställa att bogserade luftfartyg har tända positionsljus under bogsering, i enlighet med bestämmelserna i punkt SERA.3215 i bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 923/2012 (*),
- d) fastställa och tillämpa förfaranden för att säkerställa korrekt kommunikation och samordning mellan den organisation som utför bogseringen, enheten för ledningstjänst för trafik på plattan och flygtrafikledningensheten, enligt vad som är lämpligt för bogseringen,
- e) fastställa och tillämpa förfaranden för att säkerställa säkerheten i samband med bogsering i ogynnsamma väderförhållanden eller meteorologiska förhållanden, inbegripet genom att begränsa eller inte tillåta sådan verksamhet.

ADR.OPS.B.029 Språkkunskaper

- a) En person som enligt punkt ADR.OPS.B.024 måste visa språkkunskaper ska visa kunskaper, åtminstone på operativ nivå i fråga om användning av både to fraseologi och klartext, i enlighet med punkt b, i
 - 1. engelska språket, och
 - 2. eventuella andra språk som används på flygplatsen för radiokommunikation med flygplatsens flygtrafikledningensheten.
- b) Sökanden ska uppvisa förmåga att
 - 1. kommunicera effektivt i situationer med enbart tal och i situationer ansikte mot ansikte,
 - 2. kommunicera om gemensamma och arbetsrelaterade ämnen med precision och tydlighet,
 - 3. använda lämpliga kommunikativa strategier för att utbyta meddelanden och upptäcka och lösa missförstånd i ett allmänt eller arbetsrelaterat sammanhang,
 - 4. framgångsrikt hantera de språkliga utmaningar som uppstår vid en komplikation eller ett oväntat händelseförlopp som inträffar i en vanlig arbetssituation eller kommunikativ uppgift som annars är välbekant,
 - 5. använda en dialekt eller ett uttal som de som arbetar i luftfartsbranschen kan förstå.
- c) Språkkunskaper ska styrkas genom ett intyg som utfärdats av den organisation som genomförde bedömningen och som anger språket eller språken, kunskapsnivån eller kvalifikationsnivåerna samt datum för bedömningen.
- d) Med undantag för personer som har visat att de har språkkunskaper på expertnivå ska språkkunskaperna bedömas på nytt
 - 1. vart fjärde år från datum för bedömningen, om den nivå som visats är operativ nivå,
 - 2. vart sjätte år från datum för bedömningen, om den nivå som visats är utvidgad nivå.
- e) Språkkunskaper ska visas med hjälp av en bedömningsmetod som ska omfatta
 - 1. bedömningsprocessen,
 - 2. kvalifikationerna för de bedömare som genomför bedömningar av språkkunskaper,
 - 3. överklagandeförfarandet.

- f) Flygplatsoperatören ska göra språkutbildning tillgänglig för att upprätthålla personalens nivå av språkkunskaper.
- g) Genom undantag från punkt a får medlemsstaten besluta att språkkunskaper i engelska inte krävs för personal som avses i punkt ADR.OPS.B.024, när det gäller radiokommunikation med flygplatsens flygtrafikledningsenhet. I så fall ska den göra en säkerhetsbedömning som omfattar en eller flera flygplatser.
- h) Flygplatsoperatören får utfärda ett tillstånd till en person som inte har visat sig uppfylla punkterna a och b fram till
 - 1. den 7 januari 2026 när det gäller engelska språket,
 - 2. den 7 januari 2023 när det gäller något annat språk än engelska språket.

(*) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 923/2012 av den 26 september 2012 om gemensamma luftfarts- och driftsbestämmelser för tjänster och förfaranden inom flygtrafiken och om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 1035/2011 och förordningarna (EG) nr 1265/2007, (EG) nr 1794/2006, (EG) nr 730/2006, (EG) nr 1033/2006 och (EU) nr 255/2010 (EUT L 281, 13.10.2012, s. 1)."

- n) Punkt ADR.OPS.B.030 ska ersättas med följande:

"ADR.OPS.B.030 Lednings- och kontrollsystem för markrörelser

- a) Flygplatsoperatören ska säkerställa att det finns ett lednings- och kontrollsystem för markrörelser på flygplatsen.
- b) Flygplatsoperatören och leverantören av flygtrafikledningstjänster ska samordnat, och inom ramen för lednings- och kontrollsystemet för markrörelser, bedöma behovet av att fastställa standardvägar för taxande luftfartyg på flygplatsen. Om standardvägar tillhandahålls ska flygplatsoperatören
 - 1. säkerställa att de är tillräckliga och lämpliga för flygplatsens trafik, utformning och avsedda verksamhet, samt att de är korrekt identifierade,
 - 2. förse leverantören av flygbriefingtjänster med relevant information för publicering i luftfartspublikationen (AIP).
- c) Om användningen av lednings- och kontrollsystemet för markrörelser kräver användning av en transponder i luftfartyg på färdområdet ska flygplatsoperatören tillsammans med leverantören av flygtrafiktjänster samordna
 - 1. de relevanta operativa förfaranden för användning av transpondrar som luftfartygsoperatörer ska tillämpa,
 - 2. tillhandahållandet av den relevanta informationen till leverantören av flygbriefingtjänster för publicering i luftfartspublikationen (AIP)."

- o) Följande punkt ska läggas till som punkt ADR.OPS.B.031:

"ADR.OPS.B.031 Kommunikation

- a) Fordon och flygtrafikledningsenheten ska kommunicera i enlighet med de tillämpliga kraven i avsnitt 14 i bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 923/2012.
- b) Flygplatsoperatören och leverantören av flygtrafikledningstjänst ska samordnat fastställa kommunikationsförfaranden som inbegriper
 - 1. frekvenser och ett eller flera språk som ska användas för kommunikation mellan flygtrafikledningsenheten och fordon som används eller är avsedda att användas på manöverområdet,
 - 2. kommunikation mellan flygtrafikledningsenheten och fotgängare som rör sig eller har för avsikt att röra sig på manöverområdet,
 - 3. spridning, med hjälp av radiokommunikation, av betydande flygplatsrelaterad information som kan påverka säkerheten för verksamheten på manöverområdet,
 - 4. signaler och andra kommunikationsmedel som ska användas, under alla siktförhållanden, om radiokommunikationen inte fungerar mellan flygtrafikledningsenheten och fordon eller fotgängare på manöverområdet."

p) Följande punkt ska läggas till som punkt ADR.OPS.B.033:

"ADR.OPS.B.033 Kontroll av fotgängare

a) Flygplatsoperatören ska fastställa och tillämpa förfaranden för att

1. begränsa tillträdet till färdområdet och andra operativa områden till att omfatta endast personer vars arbetsuppgifter kräver tillträde till dessa områden,
2. säkerställa att dessa personer får tillträde utan ledsagning till dessa områden endast om de har fått relevant utbildning och visat sin kompetens,
3. kontrollera hur personer rör sig på plattan, och säkerställa att passagerare som går ombord på eller lämnar ett luftfartyg eller som behöver gå till, från eller över plattan
 - i) ledsagas av utbildad och kompetent personal,
 - ii) inte hindrar verksamhet som rör stillastående luftfartyg eller marktjänster,
 - iii) skyddas från luftfartyg i drift, inbegripet påverkan från deras motorer, samt fordons- och annan verksamhet.

b) Flygplatsoperatören ska fastställa och tillämpa förfaranden för att säkerställa följande:

1. Att personal vars arbetsuppgifter innefattar tillträde utan något fordon till manöverområdet på ett ordnat och säkert sätt kan beträda och vara verksamma på detta område.
2. Att denna personal uppfyller följande:
 - i) Den har korrekt utrustning, inbegripet varselkläder, orienteringshjälpmedel och medel för tvåvägskommunikation med flygtrafikledningsenheten och flygplatsoperatörens respektive enhet medan verksamheten pågår.
 - ii) Den inväntar tillstånd från flygtrafikledningsenheten innan manöverområdet beträds. Trots ett sådant tillstånd ska ett ytterligare, särskilt tillstånd från flygtrafikledningsenheten krävas för att beträda en rullbana eller ett banstråk eller före en förändring av den verksamhet som det ursprungliga tillståndet gällde.
 - iii) Den beträder inte manöverområdet när procedurer vid låga siktvärden är i kraft."

q) Punkt ADR.OPS.B.035 ska ersättas med följande:

"ADR.OPS.B.035 Verksamhet under vinterförhållanden

a) Flygplatsoperatören ska, när flygplatsen förväntas vara i drift under förhållanden när snö, slask eller is kan ansamlas på färdområdet, utarbeta och införa en snöplan. Flygplatsoperatören ska, som en del av snöplanen,

1. ha föreskrifter om användning av material och materiel för att avlägsna eller förebygga isbildning och frost eller för att förbättra rullbanornas ytfriktionsegenskaper,
2. säkerställa, så långt det är rimligt i praktiken, att snö, slask eller is avlägsnas från de rullbanor som används och de andra delar av färdområdet som är avsedda att användas för drift av luftfartyg.

b) Flygplatsoperatören ska tillhandahålla information för publicering i luftfartspublikationen (AIP) om

1. tillgänglighet för utrustning för snöröjning och kontroll av snö och is,
2. status avseende godkännande, om så är tillämpligt, att använda särskilt preparerade vinterbanor,
3. typ av material att användas vid ytbehandling av färdområdet."

r) Följande punkter ska läggas till som punkterna ADR.OPS.B.036 och ADR.OPS.B.037:

"ADR.OPS.B.036 Verksamhet på särskilt preparerade vinterbanor

a) En flygplatsoperatör får, efter förhandsgodkännande från den behöriga myndigheten, inrätta och använda förfaranden för drift av flygplan på särskilt preparerade vinterbanor när typen av kontaminering är packad snö eller is. Särskilt preparerade vinterbanor får som huvudbana tilldelas primär RWYCC 4, men om behandlingen inte motiverar RWYCC 4 ska det normala förfarandet i enlighet med punkt ADR.OPS.B.037 tillämpas.

- b) För att få förhandsgodkännande från den behöriga myndigheten ska flygplatsoperatören
1. inrätta förfaranden som omfattar
 - i) den typ av utrustning eller den typ, kvalitet och kvantitet av material, eller båda, som används för att förbättra rullbanans ytförhållande, samt appliceringsmetod,
 - ii) övervakning av meteorologiska parametrar,
 - iii) hantering av lösa kontamineringspartiklar,
 - iv) bedömning av uppnådda resultat,
 2. ta emot flygplansdata som rör stopprestanda på rullbanan med den särskilda behandlingen från minst en flygplansoperatör,
 3. analysera och bearbeta de data som tagits emot enligt i enlighet med punkt 2 för att visa förmågan att upprätta rullbaneförhållanden i enlighet med en given RWYCC,
 4. inrätta ett underhållsprogram som omfattar både förebyggande och avhjälpande underhåll av utrustning som används för att uppnå en jämn prestandanivå.
- c) Flygplatsoperatören ska fastställa och tillämpa ett program för att övervaka förfarandets fortlöpande ändamålsenlighet. I programmet ska rapporter om bromsverkan från flygplansdata jämföras med de rapporterade rullbaneförhållandena.
- d) Flygplatsoperatören ska utvärdera vinterverksamhetens resultat efter vinterperiodens slut för att fastställa om det krävs
1. ytterligare utbildningskrav,
 2. uppdatering av förfarandena,
 3. ytterligare eller annan utrustning och material.

ADR.OPS.B.037 Bedömning av rullbanans ytförhållande och tilldelning av kod för banförhållanden

Närhelst de kontamineringspartiklar som förtecknas i punkterna ADR.OPS.A.060 a–e förekommer på en rullbana ska flygplatsoperatören

- a) tilldela en RWYCC på grundval av kontamineringspartiklarnas typ och djup, samt temperaturen,
 - b) inspektera rullbanan närhelst dess ytförhållande kan ha ändrats på grund av väderförhållanden, bedöma rullbanans ytförhållande och tilldela en ny RWYCC,
 - c) utnyttja speciella rapporter från luftfartyg för att initiera en ny bedömning av RWYCC.”
- s) Punkt ADR.OPS.B.080 ska ersättas med följande:

”ADR.OPS.B.080 Märkning och varningsljus för fordon och andra rörliga objekt

- a) Flygplatsoperatören ska säkerställa att fordon och andra rörliga objekt, med undantag av luftfartyg, på flygplatsens färdområde uppfyller följande:
1. De är märkta med framträdande färger eller på lämpliga platser utrustade med flaggor i lämplig storlek, med ruttmönster och kontrasterande färger.
 2. De är utrustade med lågintensiva hinderljus vars typ och egenskaper är lämpliga för deras funktion, om fordonen och flygplatsen används under mörker eller vid förhållanden med låga siktvärden. Ljusen ska ha följande färger:
 - i) Blinkande blått för fordon som är förknippade med nödsituationer eller säkerhet.
 - ii) Blinkande gult för andra fordon, inklusive följ mig-fordon.
 - iii) Fast rött för föremål med begränsad rörlighet.
- b) Flygplatsoperatören får undanta serviceutrustning för luftfartyg och fordon som endast används på plattor från punkt a.”

- t) Punkt ADR.OPS.C.005 ska ersättas med följande:

"ADR.OPS.C.005 Underhåll – allmänt

- a) Flygplatsoperatören ska fastställa och tillämpa ett underhållsprogram som omfattar förebyggande underhåll om så är lämpligt, för att underhålla flygplatsens anläggningar, system och utrustning som krävs för flygplatsens drift under förhållanden som inte inverkar negativt på flygtrafikens säkerhet, regelbundenhet eller effektivitet. Underhållsprogrammet ska utformas och genomföras med beaktande av principer för den mänskliga faktorn.
- b) Flygplatsoperatören ska säkerställa att lämpliga och tillräckliga medel tillhandahålls för ett effektivt genomförande av underhållsprogrammet."

- u) Följande punkt ska läggas till som punkt ADR.OPS.C.007:

"ADR.OPS.C.007 Underhåll av fordon

- a) Flygplatsoperatören ska,
 - 1. när det gäller räddnings- och brandbekämpningsfordon, fastställa och tillämpa ett underhållsprogram som omfattar förebyggande underhåll och beaktar principer för den mänskliga faktorn, för att säkerställa att fordonen och deras utrustning är ändamålsenliga och uppfyller den angivna responstiden under fordonets hela livstid,
 - 2. säkerställa att ett underhållsprogram genomförs för dess övriga fordon som används på färdområdet eller andra operativa områden.
- b) Flygplatsoperatören ska
 - 1. inrätta förfaranden för att stödja genomförandet av det underhållsprogram som avses i punkt a,
 - 2. säkerställa att lämpliga och tillräckliga hjälpmedel och anläggningar tillhandahålls för att det ska kunna genomföras på ett ändamålsenligt sätt,
 - 3. dokumenterar underhållet av varje fordon.
- c) Flygplatsoperatören ska säkerställa att organisationer som utför eller tillhandahåller tjänster på flygplatsen
 - 1. underhåller sina fordon som används på färdområdet eller andra operativa områden i enlighet med ett fastställt underhållsprogram som inbegriper förebyggande underhåll,
 - 2. dokumenterar relevant underhåll.
- d) Flygplatsoperatören ska säkerställa att obrukbara fordon inte används i verksamheten."

- v) Punkterna ADR.OPS.C.010 och ADR.OPS.C.015 ska ersättas med följande:

"ADR.OPS.C.010 Underhåll av beläggningar, andra markytor och dränering

- a) Flygplatsoperatören ska inspektera ytorna på alla färdområden inklusive beläggningar (rullbanor, taxibanor och plattor), anslutande områden och dräneringar för att regelbundet kontrollera deras skick som en del av flygplatsens program för förebyggande och avhjälpande underhåll.
- b) Flygplatsoperatören ska göra följande:
 - 1. Underhålla ytorna på alla färdområden i syfte att undvika och eliminera FOD-föremål som kan orsaka skador på luftfartyg eller försämra funktionaliteten för luftfartygssystem.
 - 2. Underhålla ytan på rullbanor, taxibanor och plattor för att förebygga att det bildas skadliga ojämnheter.
 - 3. Hålla rullbanan i ett skick som innebär ytfriktionsegenskaper som ligger på eller över minimistandarderna.
 - 4. Regelbundet inspektera och dokumentera rullbanans ytfriktionsförhållanden för underhållsändamål. Dessa inspektioner ska utföras tillräckligt ofta för att fastställa en trend för rullbanans ytfriktionsegenskaper.

5. Vidta åtgärder inom det avhjälpande underhållet för att förhindra att ytfriktionsegenskaperna för antingen hela rullbanan eller en del av den, när den inte är kontaminerad, sjunker under minimistandarderna.

ADR.OPS.C.015 Underhåll av visuella hjälpmedel och elsystem

- a) Flygplatsoperatören ska fastställa och tillämpa ett program för förebyggande och avhjälpande underhåll för att säkerställa elsystemens brukbarhet och tillgängligheten för strömförsörjningen till alla nödvändiga anläggningar på flygplatsen, på ett sätt som säkerställer flygtrafikens säkerhet, regelbundenhet och effektivitet.
- b) Flygplatsoperatören ska fastställa och tillämpa ett program för förebyggande och avhjälpande underhåll för att säkerställa de enskilda ljuskällornas brukbarhet och tillförlitligheten hos flygplatsens ljussystem, på ett sätt som säkerställer fortlöpande vägledning till och kontroll av luftfartyg och fordon enligt följande:
1. För en precisionsinflygningsbana kategori II eller III ska systemet för förebyggande underhåll ha som mål, under varje period med kategori II- eller kategori III-verksamhet, att alla inflygnings- och banljus är brukbara, och att under alla omständigheter åtminstone
 - i) 95 % av ljusen är brukbara i vart och ett av följande, nämligen
 - A) de inre 450 meterna av ljussystemet för precisionsinflygning kategori II och III,
 - B) rullbanans centrumlinjeljus,
 - C) rullbanans tröskelljus,
 - D) rullbanans kantljus,
 - ii) 90 % av sättningszonljusen är brukbara,
 - iii) 85 % av de ljus som finns bortom 450 m i ljussystemet för inflygning är brukbara,
 - iv) 75 % av rullbanans ändljus är brukbara.
 2. De ljus som kan vara obrukbara i enlighet med punkt 1 får inte förändra ljussystemets grundläggande mönster.
 3. Inget obrukbart ljus får tillåtas intill ett annat obrukbart ljus, förutom i en baret eller en tvärlinje (*cross-bar*) där två angränsande obrukbara ljus får tillåtas.
 4. För en stopplinje som finns vid en väntplats till en rullbana och som används för en rullbana som är avsedd för verksamhet under förhållanden med en bansynvidd som är mindre än 550 meter ska systemet för förebyggande underhåll ha följande mål:
 - i) Högst två ljus får vara obrukbara.
 - ii) Två intilliggande ljus får inte vara obrukbara, såvida inte avståndet mellan ljusen är avsevärt mindre än det som krävs.
 5. För en taxibana som är avsedd för användning under förhållanden med en bansynvidd som är mindre än 550 meter ska systemet för förebyggande underhåll ha som mål att två intilliggande centrumlinjeljus på taxibanan inte är obrukbara.
 6. För en precisionsinflygningsbana kategori I ska det system för förebyggande underhåll som används ha som mål, under varje period med kategori I-verksamhet, att alla inflygnings- och banljus är brukbara, och att under alla omständigheter
 - i) åtminstone 85 % av ljusen är brukbara i vart och ett av följande, nämligen
 - A) ljussystemet för precisionsinflygning kategori I,
 - B) rullbanans tröskelljus,
 - C) rullbanans kantljus,
 - D) rullbanans ändljus.
 - ii) Ett obrukbart ljus får inte tillåtas intill ett annat obrukbart ljus, såvida inte avståndet mellan ljusen är avsevärt mindre än det som krävs.

7. För en rullbana som är avsedd för start under förhållanden med en bansynvidd som är mindre än 550 meter ska systemet för förebyggande underhåll ha som mål, under varje period med verksamhet, att samtliga rullbanans ljus är brukbara, och att under alla omständigheter
- i) åtminstone
 - A) 95 % av rullbanans centrumlinjeljus (där sådana finns) är brukbara, liksom 95 % av rullbanans kantljus,
 - B) 75 % av rullbanans ändljus är brukbara,
 - ii) ett obrukbart ljus inte får tillåtas intill ett annat obrukbart ljus.
8. För en rullbana som är avsedd för start under förhållanden med en bansynvidd som är minst 550 meter ska systemet för förebyggande underhåll ha som mål, under varje period med verksamhet, att samtliga rullbanans ljus är brukbara och att under alla omständigheter
- i) minst 85 % av rullbanans kantljus och rullbanans ändljus är brukbara,
 - ii) ett obrukbart ljus inte får tillåtas intill ett annat obrukbart ljus.
9. För en rullbana som är utrustad med system för visuell glidbaneindikering ska systemet för förebyggande underhåll ha som mål, under varje period med verksamhet, att samtliga enheter är brukbara. En enhet ska anses vara obrukbar om antalet obrukbara ljus är sådant att enheten inte ger avsedd vägledning till luftfartyget.
- c) När det gäller punkt b ska ett ljus anses vara obrukbart i följande fall:
- 1. Huvudstrålens medelintensitet är mindre än 50 % av det värde som anges i de certifieringsspecifikationer som utfärdas av byrån. För ljusenheter där huvudstrålens medelintensitet enligt konstruktionsspecifikationer är högre än det värde som anges i de certifieringsspecifikationer som utfärdas av byrån ska nivån 50 % gälla i jämförelse med värdet enligt konstruktionsspecifikationerna.
 - 2. Det filter som hör till ljuset saknas eller är skadat, eller ljuset ger inte en ljusstråle med rätt färg.
- d) Flygplatsoperatören ska fastställa och tillämpa ett program för förebyggande och avhjälpande underhåll för att säkerställa att flygplatsens system med färgmarkeringar och skyltar är brukbart och tillförlitligt, på ett sätt som säkerställer fortlöpande vägledning till och kontroll av luftfartyg och fordon.
- e) Anläggnings- eller underhållsverksamhet får inte äga rum i närheten av flygplatsens elsystem när procedurer vid låga siktvärden är i kraft på flygplatsen.
- f) Flygplatsoperatören ska säkerställa att
- 1. de program för förebyggande underhåll som avses i punkterna a, b och d omfattar lämpliga inspektioner och kontroller av de enskilda delarna i varje system och av systemet som helhet, vilka genomförs i enlighet med fastställda förfaranden och med fastställda intervall som är lämpliga för systemets avsedda användning,
 - 2. lämpliga korrigerande åtgärder vidtas för att rätta till identifierade fel.
- g) Flygplatsoperatören ska föra register över den relevanta underhållsverksamheten.”
-

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/2149**av den 9 december 2020**

om ändring av rådets förordning (EG) nr 2368/2002 om genomförande av Kimberleyprocessens certifieringssystem för den internationella handeln med rådiamanter, i syfte att lägga till italienska myndigheter på unionsförteckningen och beakta Förenade kungarikets utträde ur Europeiska unionen

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2368/2002 av den 20 december 2002 om genomförande av Kimberleyprocessens certifieringssystem för den internationella handeln med rådiamanter ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 17, 19.1, 19.2 och 20, och

av följande skäl:

- (1) Utträdesavtalet ⁽²⁾ fastställer villkoren för Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands (nedan kallat *Förenade kungariket*) utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen (nedan kallad *Euratom*).
- (2) Den övergångsperiod efter vilken unionslagstiftningen inte längre ska tillämpas på eller i Förenade kungariket ska enligt del fyra i utträdesavtalet löpa ut den 31 december 2020.
- (3) Enligt artikel 5.4 i protokollet om Irlands och Nordirlands ställning till utträdesavtalet, jämfört med bilaga 2 till protokollet, ska bestämmelserna i förordning (EG) nr 2368/2002 tillämpas på och i Förenade kungariket med avseende på Nordirland. Protokollet om Irlands och Nordirlands ställning ska börja tillämpas när övergångsperioden löpt ut.
- (4) I bilaga II till förordning (EG) nr 2368/2002 förtecknas de deltagande parterna i Kimberleyprocessens certifieringssystem och deras i vederbörlig ordning utsedda behöriga myndigheter.
- (5) Enligt det administrativa beslutet "*Admission of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the Kimberley Process Certification Scheme*", som antogs av deltagarna i Kimberleyprocessen vid mötet i New Delhi i november 2019, godtas Förenade kungariket som deltagare i Kimberleyprocessens certifieringssystem med verkan från den dag unionslagstiftningen upphör att tillämpas på och i Förenade kungariket. Förenade kungariket bör läggas till på förteckningen över deltagare i Kimberleyprocessen i bilaga II till förordning (EG) nr 2368/2002.
- (6) Dessutom behövs en uppdatering av adresserna till de behöriga myndigheterna för flera deltagande parter i Kimberleyprocessen i bilaga II till förordning (EG) nr 2368/2002.
- (7) I artikel 19 i förordning (EG) nr 2368/2002 föreskrivs att kommissionen i bilaga III ska upprätthålla en förteckning över EU-myndigheter.
- (8) Efter Italiens begäran om att en EU-myndighet skulle utses i enlighet med artikel 19 i förordning (EG) nr 2368/2002 höll kommissionen ett möte med den EU-myndighet som utsetts av Italien för att kontrollera dess beredskap att åta sig de uppgifter som avses i förordning (EG) nr 2368/2002. De förberedelser som gjorts och de förfaranden som planerats av den EU-myndighet som Italien har utsett tyder på att den kommer att kunna utföra de uppgifter som krävs enligt kapitlen II, III och V i förordning (EG) nr 2368/2002 på ett tillförlitligt, punktligt, effektivt och lämpligt vis. Den berörda myndigheten i Italien bör därför läggas till på förteckningen över EU-myndigheter i bilaga III till förordning (EG) nr 2368/2002.
- (9) Efter Förenade kungarikets utträde ur Europeiska unionen och Euratom bör Förenade kungarikets myndighet avlägsnas från förteckningen över EU-myndigheter i bilaga III till förordning (EG) nr 2368/2002.

⁽¹⁾ EGT L 358, 31.12.2002, s. 28.

⁽²⁾ Avtal om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen (EUT L 29, 31.1.2020, s. 7).

- (10) I enlighet med artikel 17.4 i förordning (EG) nr 2368/2002 ska kommissionen i bilaga V förteckna alla de organisationer som uppfyller kraven i artikel 17. Efter Förenade kungarikets utträde ur Europeiska unionen och Euratom bör *London Diamond Bourse and Club* avlägsnas från förteckningen över diamantorganisationer som tillämpar garantisystemet och självreglering i bilaga V till förordning (EG) nr 2368/2002.
- (11) Bilagorna II, III, IV och V till förordning (EG) nr 2368/2002 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (12) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som avses i artikel 22 i förordning (EG) nr 2368/2002.
- (13) För att unionen ska kunna genomföra Kimberleyprocessens certifieringssystem med avseende på Förenade kungariket så snart som möjligt bör denna förordning träda i kraft så snart som möjligt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 2368/2002 ska ändras på följande sätt:

1. Bilaga II ska ersättas med texten i bilaga I till denna förordning.
2. Bilaga III ska ersättas med texten i bilaga II till denna förordning.
3. Bilaga V ska ersättas med texten i bilaga III till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 januari 2021.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 december 2020.

På kommissionens vägnar
Josep BORRELL FONTELLES
Vice ordförande

BILAGA I

”BILAGA II

Förteckning över deltagande parter i Kimberleyprocessens certifieringssystem och deras i vederbörig ordning utsedda myndigheter enligt artiklarna 2, 3, 8, 9, 12, 17, 18, 19 och 20.

ANGOLA

Ministry of Mineral Resources and Petroleum and Gas
Av. 4 de Fevereiro no 105
1279 Luanda
Angola

Exportmyndighet:

Ministry of Industry and Trade
Largo 4 de Fevereiro #3
Edifício Palacio de vidro
1242 Luanda
Angola

ARMENIEN

Department of Gemstones and Jewellery
Ministry of Economy
M. Mkrtchyan 5
Yerevan
Armenia

AUSTRALIEN

Department of Foreign Affairs and Trade
Investment and Business Engagement Division
R.G. Casey Building
John McEwen Crescent
Barton ACT 0221
Australia

Import- och exportmyndighet:

Department of Home Affairs
Customs and Border Revenue Branch
Australian Border Force
5 Constitution Ave
Canberra City 2600
Australia
Department of Industry, Science, Energy and Resources
GPO Box 2013
Canberra ACT 2601
Australia

BANGLADESH

Export Promotion Bureau
TCB Bhaban
1, Karwan Bazaar
Dhaka
Bangladesh

BELARUS

Ministry of Finance
Department for Precious Metals and Precious Stones
Sovetskaja Str, 7
220010 Minsk
Republic of Belarus

BOTSWANA

Ministry of Minerals, Green Technology and Energy Security (MMGE)
Fairgrounds Office Park, Plot No. 50676 Block C
P/Bag 0018
Gaborone
Botswana

BRASILIEN

Ministry of Mines and Energy
Esplanada dos Ministérios, Bloco 'U', 4º andar
70065, 900 Brasilia, DF
Brazil

KAMBODJA

Ministry of Commerce
Lot 19–61, MOC Road (113 Road), Phum Teuk Thla, Sangkat Teuk Thla
Khan Sen Sok, Phnom Penh
Cambodia

KAMERUN

National Permanent Secretariat for the Kimberley Process
Ministry of Mines, Industry and Technological Development
Intek Building, 6th floor,
Navik Street
BP 35601 Yaounde
Cameroon

KANADA

Internationellt:
Global Affairs Canada Natural Resources and Governance Division (MES) 125 Sussex Drive Ottawa, Ontario K1A 0G2
Kanada

För allmänna frågor till Natural Resources Kanada:

Kimberley Process Office
Lands and Minerals Sector Natural Resources Kanada (NRCan)
580 Booth Street, 10th floor
Ottawa, Ontario
Kanada K1A 0E4

CENTRALAFRIKANSKA REPUBLIKEN

Secrétariat permanent du processus de Kimberley
BP: 26 Bangui
Central African Republic

FOLKREPUBLIKEN KINA

Department of Duty Collection
General Administration of China Customs (GACC)
No 6 Jianguomen Nie Rev.
Dongcheng District, Beijing 100730
People's Republic of China

HONGKONG, Folkrepubliken Kinas särskilda administrativa region

Department of Trade and Industry
Hongkong Special Administrative Region
Peoples Republic of China
Room 703, Trade and Industry Tower

700 Nathan Road
Kowloon
Hongkong
China

MACAO, Den särskilda administrativa regionen Macao (Folkrepubliken Kina)

Macao Economic Bureau
Government of the Macao Special Administrative Region
Rua Dr Pedro José Lobo, no. 1–3, 25th Floor
Macao

DEMOKRATISKA REPUBLIKEN KONGO

Centre d'Expertise, d'Evaluation et de Certification des Substances Minérales Précieuses et Semi-précieuses (CEEC)
3989, av des cliniques
Kinshasa/Gombe
Democratic Republic of Congo

REPUBLIKEN KONGO

Bureau d'Expertise, d'Evaluation et de Certification des Substances Minérales Précieuses (BEEC)
BP 2787
Brazzaville
Republic of Congo

ELFENBENSKUSTEN

Ministère de l'Industrie et des Mines
Secrétariat Permanent de la Représentation en Côte d'Ivoire du Processus de Kimberley (SPRPK-CI)
Abidjan-Plateau, Immeuble les Harmonies II
Abidjan
Côte d'Ivoire

ESWATINI

Office for the Commissioner of Mines
Minerals and Mines Departments, Third Floor Lilunga Building (West Wing),
Somhlolo Road,
Mbabane
Eswatini

EUROPEISKA UNIONEN

Europeiska kommissionen
Tjänsten för utrikespolitiska instrument (FPI)
Kontor EEAS 03/330
B-1049 Bryssel
Belgien

GABON

Centre Permanent du Processus de Kimberley (CPPK)
Ministry of Equipment, Infrastructure, and Mines
Immeuble de la Géologie, 261 rue Germain Mba
B.P. 284/576
Libreville
Gabon

GHANA

Ministry of Lands and Natural Resources
Accra P.O. Box M 212
Ghana

Import- och exportmyndighet:

Precious Minerals Marketing Company Ltd (PMMC)
Diamond House
PO Box M.108
Accra
Ghana

GUINEA

Ministry of Mines and Geology
Boulevard du Commerce – BP 295
Quartier Almamy / Commune de Kaloum
Conakry
Guinea

GUYANA

Geology and Mines Commission
P O Box 1028
Upper Brickdam
Stabroek
Georgetown
Guyana

INDIEN

Government of India, Ministry of Commerce & Industry
Udyog Bhawan
New Delhi 110 011
India

Import- och exportmyndighet:

The Gem & Jewellery Export Promotion Council
KP Exporting/Importing Authority
Tower A, AW-1010, Baharat Diamond Bourse
Opp NABARD Bank, Bandra Kurla Complex
Bandra (E), Mumbai – 400 051
India

INDONESIEN

Directorate of Export and Import Facility, Ministry of Trade M. I. Ridwan Rais Road, No. 5 Blok I lantai 4
Jakarta Pusat Kotak Pos. 10110
Jakarta
Indonesia

ISRAEL

Ministry of Economy and Industry Office of the Diamond Controller
3 Jabotinsky Road
Ramat Gan 52520
Israel

JAPAN

Agency for Natural Resources and Energy
Mineral and Natural Resources Division
Ministry of Economy, Trade and Industry
1-3-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
100-8901 Tokyo, Japan
Japan

KAZAKSTAN

Ministry for Investments and Development of the Republic of Kazakhstan
Committee for Technical Regulation and Metrology
11, Mangilik el street
Nur-Sultan
Republic of Kazakhstan

REPUBLIKEN KOREA

Ministry of Foreign Affairs
United Nations Division 60 Sajik-ro 8-gil
Jongno-gu
Seoul 03172
Korea

DEMOKRATISKA FOLKREPUBLIKEN LAOS

Department of Import and Export
Ministry of Industry and Commerce
Phonxay road, Saisettha District
Vientiane, Lao PDR
P.O Box: 4107
Laos

LIBANON

Ministry of Economy and Trade
Lazariah Building
Down Town
Beirut
Lebanon

LESOTHO

Department of Mines
Ministry of Mining
Corner Constitution and Parliament Road
P.O. Box 750
Maseru 100
Lesotho

LIBERIA

Government Diamond Office
Ministry of Mines and Energy
Capitol Hill
P.O. Box 10-9024
1000 Monrovia 10
Liberia

MALAYSIA

Ministry of International Trade and Industry
MITI Tower,
No.7, Jalan Sultan Haji Ahmad Shah 50480 Kuala Lumpur
Malaysia

Import- och exportmyndighet:

Royal Malaysian Customs Department
Jabatan Kastam Diraja Malaysia,
Kompleks Kementerian Kewangan No. 3,
Persiaran Perdana,
Presint 2, 62596 Putrajaya,
Malaysia.

MALI

Ministère des Mines
Bureau d'Expertise d'Évaluation et de Certification des Diamants Bruts
Cité administrative, P.O. BOX: 1909
Bamako
République du Mali

MAURITIUS

Import Division
Ministry of Industry, Commerce & Consumer Protection 4th Floor, Anglo Mauritius Building
Intendance Street
Port Louis
Mauritius

MEXIKO

Directorate-General for International Trade in Goods
189 Pachuca Street, Condesa, 17th Floor
Mexiko City, 06140
Mexiko

Import- och exportmyndighet:

Directorate-General for Trade Facilitation and Foreign Trade
SE. Undersecretary of Industry and Trade
1940 South Insurgentes Avenue, PH floor
Mexiko City, 01030
Mexiko
SHCP-AGA. Strategic Planning and Coordination
Customs Administration "2"
160 Lucas Alaman Street, Obrera
Mexiko City, 06800
Mexiko

NAMIBIA

The Government of Republic of Namibia Ministry of Mines and Energy
Directorate of Diamond Affairs Private Bag 13297
1st Aviation Road (Eros Airport)
Windhoek
Namibia

NYA ZEELAND

Middle East and Africa Division
Ministry of Foreign Affairs and Trade
Private Bag 18 901

Wellington
New Zealand

Import- och exportmyndighet:

New Zealand Customs Service
1 Hinemoa Street
PO box 2218
Wellington 6140
New Zealand

NORGE

Ministry of Foreign Affairs
Department for Regional Affairs
Section for Southern and Central Africa
Box 8114 Dep
0032 Oslo, Norway

PANAMA

National Customs Authority
Panama City, Curundu, Dulcidio Gonzalez Avenue, building # 1009
Republic of Panama

RYSSLAND

Internationellt:
Ministry of Finance
9, Ilyinka Street
109097 Moscow
Russian Federation

Import- och exportmyndighet:

Gokhran of Russia
14, 1812 Goda St.
121170 Moscow
Russian Federation

SIERRA LEONE

Ministry of Mines and Mineral Resources
Youyi Building
Brookfields
Freetown
Sierra Leone
Import- och exportmyndighet:
National Minerals Agency
New England Ville
Freetown
Sierra Leone

SINGAPORE

Ministry of Trade and Industry
100 High Street
#09-01, The Treasury
Singapore 179434
Import- och exportmyndighet:
Singapore Customs
55 Newton Road
#06-02 Revenue House
Singapore 307987

SYDAFRIKA

South African Diamond and Precious Metals Regulator
251 Fox Street
Doornfontein 2028
Johannesburg
South Africa

SRI LANKA

National Gem and Jewellery Authority
25, Galle Face Terrace
Post Code 00300
Colombo 03
Sri Lanka

SCHWEIZ

State Secretariat for Economic Affairs (SECO)
Sanctions Unit
Holzikofenweg 36
CH-3003 Berne/Switzerland

TAIWAN, PENGHU, KINMEN OCH MATSU, DET SEPARATA TULLOMRÅDET

Export/Import Administration Division
Bureau of Foreign Trade
Ministry of Economic Affairs
1, Hu Kou Street
Taipei, 100
Taiwan

TANZANIA

Mining Commission
Ministry of Energy and Minerals
P.O BOX 2292
40744 Dodoma
Tanzania

THAILAND

Department of Foreign Trade
Ministry of Commerce
563 Nonthaburi Road
Muang District, Nonthaburi 11000
Thailand

TOGO

The Ministry of Mines and Energy
Head Office of Mines and Geology
216, Avenue Sarakawa
B.P. 356
Lomé
Togo

TURKIET

Foreign Exchange Department
Ministry of Treasury and Finance
T.C. Başbakanlık Hazine
Müsteşarlığı İnönü Bulvarı No 36

06510 Emek, Ankara
Turkey

Import- och exportmyndighet:

Istanbul Gold Exchange / Borsa Istanbul Precious Metals and Diamond
Market (BIST)
Borsa İstanbul, Resitpasa Mahallesi,
Borsa İstanbul Caddesi No 4
Sarıyer, 34467, Istanbul
Turkey

UKRAINA

Ministry of Finance
State Gemological Centre of Ukraine
38–44, Degtyarivska St.
Kyiv 04119
Ukraine

FÖRENADE ARABEMIRATEN

U.A.E. Kimberley Process Office
Dubai Multi Commodities Centre
Dubai Airport Free Zone
Emirates Security Building
Block B, 2nd Floor, Office # 20
P.O. Box 48800
Dubai
United Arab Emirates

FÖRENADE KUNGARIKET ⁽¹⁾

Government Diamond Office
Conflict Department
Room WH1.214
Foreign, Commonwealth & Development Office
King Charles Street
London
SW1A 2AH
United Kingdom

AMERIKAS FÖRENTA STATER

United States Kimberley Process Authority
U.S. Department of State
Bureau of Economic and Business Affairs
2201 C Street, NW
Washington DC 20520
United States of America

Import- och exportmyndighet:

U.S. Customs and Border Protection
Office of Trade
1400 L Street, NW
Washington, DC 20229
United States of America
U.S. Census Bureau

⁽¹⁾ Utan att det hindrar tillämpningen av förordning (EG) nr 2368/2002 på och i Förenade kungariket med avseende på Nordirland i enlighet med artikel 5.4, jämförd med bilaga 2 punkt 47 i protokollet om Irlands och Nordirlands ställning i utträdesavtalet, från och med den 1 januari 2021 (EUT L 29, 31.1.2020, s. 7).

4600 Silver Hill Road
Room 5K167
Washington, DC 20233
United States of America

VENEZUELA

Central Bank of Venezuela
36 Av. Urdaneta, Caracas, Capital District
Caracas
ZIP Code 1010
Venezuela

VIETNAM

Ministry of Industry and Trade
Agency of Foreign Trade 54 Hai Ba Trung
Hoan Kiem
Hanoi
Vietnam

ZIMBABWE

Principal Minerals Development Office
Ministry of Mines and Mining Development
6th Floor, ZIMRE Centre
Cnr L.Takawira St/ K. Nkrumah Ave.
Harare
Zimbabwe

Import- och exportmyndighet:

Zimbabwe Revenue Authority
Block E 5th Floor, Mhlahlandlela Complex
Cnr Basch Street/10th Avenue
Bulawayo
Zimbabwe
Minerals Marketing Corporation of Zimbabwe
90 Mutare road,
Msasa
PO Box 2628
Harare
Zimbabwe”.”

BILAGA II

"BILAGA III

Förteckning över medlemsstaternas behöriga myndigheter och deras arbetsuppgifter enligt artiklarna 2 och 19

BELGIEN

Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie, Algemene Directie Economische Analyses en Internationale Economie, Dienst Vergunningen en Diamant/Service Public Fédéral Économie,

PME, Classes moyennes et Energie, Direction générale des Analyses économiques et de l'Economie internationale, Service Licences et Diamants

(Federal Public Service Economy SME's, Self-employed and Energy, Directorate-General for Economic Analyses & International Economy)

Italiëlei 124, bus 71

B-2000 Antwerpen

Tfn +32 (0)2 277 54 59

Fax +32 (0)2 277 54 61 eller +32 (0) 2 277 98 70

E-post: kpcs-belgiumdiamonds@economie.fgov.be

När det gäller Belgien ska de kontroller av import och export av rådiamanter som krävs enligt förordning (EG) nr 2368/2002 samt tullbehandlingen endast utföras av följande myndighet:

The Diamond Office

Hoveniersstraat 22

B-2018 Antwerpen

TJECKIEN

När det gäller Tjeckien ska de kontroller av import och export av rådiamanter som krävs enligt förordning (EG) nr 2368/2002 samt tullbehandlingen endast utföras av följande myndighet:

Generální ředitelství cel

Budějovická 7

140 96 Praha 4

Česká republika

Tfn (420-2) 61 33 38 41, (420-2) 61 33 38 59, mobiltelefon (420-737) 213 793

Fax (420-2) 61 33 38 70

E-post: diamond@cs.mfcr.cz

Permanent service at designated custom office – Praha Ruzyně

Tfn (420-2) 20 113 788 (måndag-fredag, 7.30–15.30)

Tfn (420-2) 20 119 678 (lördag, sön- och helgdagar, 15.30–7.30)

TYSKLAND

När det gäller Tyskland ska de kontroller av import och export av rådiamanter som krävs enligt förordning (EG) nr 2368/2002, även utfärdandet av EU-certifikaten, endast utföras av följande myndighet:

Hauptzollamt Koblenz

Zollamt Idar-Oberstein

Zertifizierungsstelle für Rohdiamanten

Hauptstraße 197

D-55743 Idar-Oberstein

Tfn +49 6781 56 27 0

Fax +49 6781 56 27 19

E-post: poststelle.za-idar-oberstein@zoll.bund.de

Vid tillämpningen av artiklarna 5.3, 6, 9, 10, 14.3, 15 och 17 i denna förordning, särskilt när det gäller skyldigheterna att rapportera till kommissionen, ska följande myndighet fungera som behörig tysk myndighet:

Generalzolldirektion
– Direktion VI –
Recht des grenzüberschreitenden Warenverkehrs/Besonderes Zollrecht
Krelingstraße 50
D-90408 Nürnberg
Tfn +49 228 303–49874
Fax +49 228 303–99106

E-post: DVIA3.gzd@zoll.bund.de

IRLAND

The Kimberley Process and Responsible Minerals Authority
Geoscience Regulation Office
Department of Environment, Climate and Communications
29–31 Adelaide Road
Dublin
D02 X285
Ireland
Tfn +353 1 678 2000

Email: KPRMA@DECC.gov.ie

ITALIEN

När det gäller Italien ska de kontroller av import och export av rådiamanter som krävs enligt förordning (EG) nr 2368/2002, även utfärdandet av EU-certifikaten, endast utföras av:

Agenzia delle Dogane e dei Monopoli
Laboratorio chimico di Torino – Ufficio antifrode –Direzioe Interregionale Liguria, Piemonte e Valle d'Aosta
Corso Sebastopoli, 3
10134 Torino
Tfn +39 011 3166341 – 0369206

E-post: dir.liguria-piemonte-valledaosta.lab.torino@adm.gov.it

Vid tillämpningen av artiklarna 5.3, 6, 9, 10, 14.3, 15 och 17 i denna förordning, särskilt när det gäller skyldigheterna att rapportera till kommissionen, ska följande myndighet fungera som behörig italiensk myndighet:

Agenzia delle Dogane e dei Monopoli
Ufficio Origine e valore – Direzione Dogane
Piazza Mastai, 12
00153 Roma
Tfn +39 06 50245216

E-post: dir.dogane.origine@adm.gov.it

PORTUGAL

Autoridade Tributária e Aduaneira
Direção de Serviços de Licenciamento
R. da Alfândega, 5
1149–006 Lisboa
Tfn + 351 218 813 843/8
Fax + 351 218 813 986

E-post: dsl@at.gov.pt

När det gäller Portugal ska de kontroller av import och export av rådiamanter som krävs enligt förordning (EG) nr 2368/2002, även utfärdandet av EU-certifikat, endast utföras av följande myndighet:

Alfândega do Aeroporto de Lisboa
Aeroporto de Lisboa,
Terminal de Carga, Edifício 134

1750-364 Lisboa
Tfn +351 210030080
Fax +351 210037777

E-post: aalisboa-kimberley@at.gov.pt

RUMÄNIEN

Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor
(National Authority for Consumer Protection)
1 Bd. Aviatorilor Nr. 72, sectorul 1 București, România
(72 Aviatorilor Bvd., sector 1, Bucharest, Romania)
Cod postal (Postal code) 011865
Tfn (40-21) 318 46 35 / 312 98 90 / 312 12 75
Fax (40-21) 318 46 35 / 314 34 62

www.anpc.ro

BILAGA III

”

*BILAGA V***Förteckning över diamantorganisationer som tillämpar det garantisystem och den självreglering som avses i artiklarna 13 och 17**

Antwerpsche Diamantkring CV
Hoveniersstraat 2 bus 515
B-2018 Antwerpen

Beurs voor Diamanthandel CV
Pelikaanstraat 78
B-2018 Antwerpen

Diamantclub van Antwerpen CV
Pelikaanstraat 62
B-2018 Antwerpen

Vrije Diamanthandel NV
Pelikaanstraat 62
B-2018 Antwerpen”

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/2150**av den 16 december 2020****om ändring av förordning (EG) nr 1484/95 vad gäller fastställandet av representativa priser inom sektorerna för fjäderfäkött och ägg och för äggalbumin**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾, särskilt artikel 183 b,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 510/2014 av den 16 april 2014 om systemet för handeln med vissa varor som framställs genom bearbetning av jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 1216/2009 och (EG) nr 614/2009 ⁽²⁾, särskilt artikel 5.6 a, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 1484/95 ⁽³⁾ fastställs tillämpningsföreskrifter för ordningen för tillämpning av tilläggsbelopp för import samt representativa priser för fjäderfäkött och ägg och för äggalbumin.
- (2) Det framgår av den regelbundna kontrollen av de uppgifter som ligger till grund för fastställandet av de representativa priserna för produkterna inom sektorerna för fjäderfäkött och ägg samt för äggalbumin, att de representativa priserna för import av vissa produkter bör ändras med hänsyn till variationerna i pris efter ursprung.
- (3) Förordning (EG) nr 1484/95 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (4) Eftersom denna åtgärd bör tillämpas så snart som uppdaterade uppgifter föreligger, bör denna förordning träda i kraft samma dag som den offentliggörs.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till förordning (EG) nr 1484/95 ska ersättas med texten i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUT L 150, 20.5.2014, s. 1.

⁽³⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 1484/95 av den 28 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för ordningen för tillämpning av tilläggsbelopp för import och om fastställande av representativa priser för fjäderfäkött och ägg och för äggalbumin samt om upphävande av förordning nr 163/67/EEG (EGT L 145, 29.6.1995, s. 47).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 16 december 2020.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
Wolfgang BURTSCHER
Generaldirektör
Generaldirektoratet för jordbruk och landsbygdsutveckling

BILAGA

"BILAGA I

KN-nummer	Varuslag	Representativt pris (euro/100 kg)	Säkerhet som avses i artikel 3 (euro/100 kg)	Ursprung ⁽¹⁾
0207 14 10	Styckningsdelar av höns av arten <i>Gallus domesticus</i> , benfria, frysta	167,1	47	AR
		136,8	62	BR
		245	17	CL
		205,4	28	TH
1602 32 11	Inte kokta eller på annat sätt värmebe- handlade beredningar av höns av arten <i>Gallus domesticus</i>	164,4	42	BR"

(¹) Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EU) nr 1106/2012 av den 27 november 2012 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 471/2009 om gemenskapsstatistik över utrikeshandeln med icke-medlemsstater vad gäller uppdateringen av nomenklaturen avseende länder och territorier (EUT L 328, 28.11.2012, s. 7).

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/2151**av den 17 december 2020****om fastställande av harmoniserade specifikationer för märkning av plastprodukter för engångsbruk som finns förtecknade i del D i bilagan till Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2019/904 om minskning av vissa plastprodukters inverkan på miljön****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2019/904 av den 5 juni 2019 om minskning av vissa plastprodukters inverkan på miljön ⁽¹⁾, särskilt artikel 7.2, och

av följande skäl:

- (1) I direktiv (EU) 2019/904 fastställs allmänna krav på märkning av vissa plastprodukter för engångsbruk som ofta bortskaffas på ett olämpligt sätt. Märkningen ska informera konsumenterna om förekomsten av plast i produkten, om de bortskaffandesätt som ska undvikas för den produkten, och om de negativa effekter som nedskräpning eller andra olämpliga bortskaffandesätt för produkten har på miljön.
- (2) Enligt direktiv (EU) 2019/904 ska kommissionen fastställa harmoniserade specifikationer för märkning av plastprodukter för engångsbruk som finns förtecknade i del D i bilagan till direktivet. De harmoniserade specifikationerna för märkningens placering, storlek och utformning bör ta hänsyn till de olika produktgrupper som omfattas. Format, färger, minsta upplösning och teckenstorlek som ska användas bör specificeras för att säkerställa att varje del av märkningen är fullt synlig.
- (3) Kommissionen utvärderade befintliga märkningar som identifierades genom en online-undersökning med berörda parter och en marknadsöversikt för att förstå bedömningsmekanismen och kraven bakom märkningarna och deras inverkan.
- (4) Kommissionen har samrått med representativa konsumentgrupper och genomfört en fältstudie för att förvissa sig om att märkningen är effektiv och lättförståelig och för att undvika vilseledande information.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats enligt artikel 39 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/98/EG ⁽²⁾.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Förpackningar**I denna förordning avses med förpackningar konsumentförpackningar och gruppförpackningar enligt definitionen i artikel 3.1 i Europaparlamentets och rådets direktiv 94/62/EG ⁽³⁾.⁽¹⁾ EUT L 155, 12.6.2019, s. 1.⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/98/EG av den 19 november 2008 om avfall och om upphävande av vissa direktiv (EUT L 312, 22.11.2008, s. 3).⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 94/62/EG av den 20 december 1994 om förpackningar och förpackningsavfall (EGT L 365, 31.12.1994, s. 10).

*Artikel 2***Harmoniserade specifikationer för märkning**

1. De harmoniserade specifikationerna för märkning av sanitetsbindor (dambindor), tamponger och tampongapplikatorer fastställs i bilaga I.
2. De harmoniserade specifikationerna för märkning av våtservetter, det vill säga på förhand våta servetter för personlig hygien eller användning i hushåll, fastställs i bilaga II.
3. De harmoniserade specifikationerna för märkning av tobaksvaror med filter och filter som marknadsförs för användning i kombination med tobaksvaror fastställs i bilaga III.
4. De harmoniserade specifikationerna för märkning av muggar fastställs i bilaga IV.

*Artikel 3***Språk**

Informationstexten på märkningen ska vara skriven på det eller de officiella språken i den eller de medlemsstater där plastprodukten för engångsbruk släpps ut på marknaden.

*Artikel 4***Ikraftträdande och tillämpning**

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 3 juli 2021.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 december 2020.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

BILAGA I

Harmoniserade specifikationer för märkning av sanitetsbindor och tamponger och tampongapplikatorer

1. Förpackningar av sanitetsbindor (dambindor) med en yta på minst 10 cm² ska vara försedda med följande tryckta märkning:



Observera: Den svarta linje som gränsar till märkningen utgör inte en del av denna. Dess enda syfte är att visa den tunna vita linjen som gränsar till märkningen mot den vita sidan.

Genom undantag från den första meningen i denna punkt får märkningen av förpackningar av sanitetsbindor (dambindor) som släpps ut på marknaden före den 4 juli 2022 fästas på förpackningarna med hjälp av klistermärken.

2. Förpackningar av tamponger och tampongapplikatorer med en yta på minst 10 cm² ska vara försedda med följande tryckta märkning:



Observera: Den svarta linje som gränsar till märkningen utgör inte en del av denna. Dess enda syfte är att visa den tunna vita linjen som gränsar till märkningen mot den vita sidan.

Genom undantag från den första meningen i denna punkt får märkningen av förpackningar av tamponger och tampongapplikatorer om släpps ut på marknaden före den 4 juli 2022 fästas på förpackningarna med hjälp av klistermärken.

3. Den märkning som anges i punkterna 1 och 2 ska uppfylla kraven i denna punkt.

a) Märkningens placering

Märkningen ska placeras horisontellt på förpackningens yttre framsida eller ovansida, beroende på vad som är mest synligt.

Om märkningen av minimistorleken inte helt ryms inom förpackningens yttre framsida eller ovansida, får den placeras delvis på två sidor av förpackningen, det vill säga ovansidan och framsidan, eller framsidan och sidan, beroende på vilket som är mest synligt.

Om det inte är möjligt att placera märkningen horisontellt på grund av förpackningens form eller storlek får den roteras 90° och placeras vertikalt.

Rutorna i märkningen får inte avskiljas.

När förpackningen öppnas i enlighet med eventuella anvisningar bör märkningen inte rivas loss eller göras oläslig.

b) Märkningens storlek

Märkningen ska bestå av två röda och blå rutor av samma storlek, som är placerade intill varandra, och en rektangulär svart ruta med informationstexten "PRODUKTEN INNEHÅLLER PLAST" placerad nedanför de två rutorna av samma storlek. Förhållandet mellan märkningens höjd och längd ska vara 1:2.

Om ytan på den yttre framsidan eller ovansidan av den förpackning på vilken märkningen placeras är mindre än 65 cm², ska märkningens minsta storlek vara 1,4 cm × 2,8 cm (3,92 cm²). I alla övriga fall ska märkningen täcka minst 6 % av den yta på vilken den placeras. Märkningens största storlek ska vara 3 cm × 6 cm (18 cm²).

c) Märkningens utformning

Märkningens utformning ska återges utan tillagda effekter, justerade färger, retuschering eller utvidgning av bakgrunden. Märkningen ska återges med en minimiupplösning på 300 punkter per tum om den trycks i faktisk storlek. Märkningen ska avgränsas av en tunn vit linje.

Informationstexten "PRODUKTEN INNEHÅLLER PLAST" ska skrivas med versaler och med teckensnittet Helvetica Bold. Teckenstorleken ska vara minst 5 punkter och högst 14 punkter.

Om informationstexten översätts till ett eller flera av medlemsstaternas officiella språk ska den översatta informationstexten placeras antingen direkt under märkningen, eller inuti den rektangulära svarta rutan under det första språket, och den ska vara väl synlig i båda fallen. I undantagsfall, på grund av brist på utrymme på förpackningens yttre framsida eller ovansida, får den informationstext som översatts till ett eller flera av medlemsstaternas officiella språk placeras någon annanstans på förpackningen så nära märkningen som möjligt och där den är väl synlig. Den översatta informationstexten ska skrivas med versaler och med teckensnittet Helvetica Bold. Teckenstorleken ska vara minst 5 punkter och högst 14 punkter. Om informationstexten på ytterligare språk placeras i den rektangulära svarta rutan är det möjligt att göra undantag från märkningens föreskrivna största storlek.

Färger med följande färgkoder ska användas:

— Vit: C = 0/M = 0/Y = 0/K = 0

— Svart: C = 0/M = 0/Y = 0/K = 100

— Röd: C = 0/M = 90/Y = 60/K = 0

— Blå: C = 60/M = 0/Y = 0/K = 0

BILAGA II

Harmoniserade specifikationer för märkning av våtservetter

1. Förpackningar med våtservetter (det vill säga på förhand våta servetter för personlig hygien eller användning i hushåll) med en yta på minst 10 cm² ska vara försedda med följande tryckta märkning:



Observera: Den svarta linje som gränsar till märkningen utgör inte en del av denna. Dess enda syfte är att visa den tunna vita linjen som gränsar till märkningen mot den vita sidan.

Genom undantag från den första meningen i denna punkt får märkningen av förpackningar av våtservetter som släpps ut på marknaden före den 4 juli 2022 fästas på förpackningarna med hjälp av klistermärken.

2. Märkningen ska uppfylla kraven i denna punkt.

a) Märkningens placering

Märkningen ska placeras horisontellt på förpackningens yttre framsida eller ovansida, beroende på vad som är mest synligt.

Om märkningen av minimistorleken inte helt ryms inom förpackningens yttre framsida eller ovansida, får den placeras delvis på två sidor av förpackningen, det vill säga ovansidan och framsidan, eller framsidan och sidan, beroende på vilket som är mest synligt.

Om det inte är möjligt att placera märkningen horisontellt på grund av förpackningens form eller storlek får den roteras 90° och placeras vertikalt.

Rutorna i märkningen får inte avskiljas.

När förpackningen öppnas i enlighet med eventuella anvisningar bör märkningen inte rivas loss eller göras oläslig.

b) Märkningens storlek

Märkningen ska bestå av två röda och blå rutor av samma storlek, som är placerade intill varandra, och en rektangulär svart ruta med informationstexten "PRODUKTEN INNEHÅLLER PLAST" placerad nedanför de två rutorna av samma storlek. Förhållandet mellan märkningens höjd och längd ska vara 1:2.

Om ytan på den yttre framsidan eller ovansidan av den förpackning på vilken märkningen placeras är mindre än 65 cm², ska märkningens minsta storlek vara 1,4 cm × 2,8 cm (3,92 cm²). I alla övriga fall ska märkningen täcka minst 6 % av den yta på vilken den placeras. Märkningens största storlek ska vara 3 cm × 6 cm (18 cm²).

c) Märkningens utformning

Märkningens utformning ska återges utan tillagda effekter, justerade färger, retuscher eller utvidgning av bakgrunden. Märkningen ska återges med en minimiupplösning på 300 punkter per tum om den trycks i faktisk storlek. Märkningen ska avgränsas av en tunn vit linje.

Informationstexten "PRODUKTEN INNEHÅLLER PLAST" ska skrivas med versaler och med teckensnittet Helvetica Bold. Teckenstorleken ska vara minst 5 punkter och högst 14 punkter.

Om informationstexten översätts till ett eller flera av medlemsstaternas officiella språk ska den översatta informationstexten placeras antingen direkt under märkningen, eller inuti den rektangulära svarta rutan under det första språket, och den ska vara väl synlig i båda fallen. I undantagsfall, på grund av brist på utrymme på förpackningens yttre framsida eller ovansida, får den informationstext som översatts till ett eller flera av

medlemsstaternas officiella språk placeras någon annanstans på förpackningen så nära märkningen som möjligt och där den är väl synlig. Den översatta informationstexten ska skrivas med versaler och med teckensnittet Helvetica Bold. Teckenstorleken ska vara minst 5 punkter och högst 14 punkter. Om informationstexten på ytterligare språk placeras i den rektangulära svarta rutan är det möjligt att göra undantag från märkningens föreskrivna största storlek.

Färger med följande färgkoder ska användas:

— Vit: $C = 0/M = 0/Y = 0/K = 0$

— Svart: $C = 0/M = 0/Y = 0/K = 100$

— Röd: $C = 0/M = 90/Y = 60/K = 0$

— Blå: $C = 60/M = 0/Y = 0/K = 0$

BILAGA III

Harmoniserade specifikationer för märkning av tobaksvaror med filter och filter som marknadsförs för användning i kombination med tobaksvaror

1. Styckförpackning enligt definitionen i artikel 2.30 i direktiv 2014/40/EU ("styckförpackning") och ytterförpackning enligt definitionen i artikel 2.29 i direktiv 2014/40/EU ("ytterförpackning") för tobaksvaror med filter med en yta på minst 10 cm². Förpackningar för filter som marknadsförs för användning i kombination med tobaksvaror med en yta på minst 10 cm² ska vara försedda med följande tryckta märkning:



Observera: Den svarta linje som gränsar till märkningen utgör inte en del av denna. Dess enda syfte är att visa den tunna vita linjen som gränsar till märkningen mot den vita sidan.

Genom undantag från den första meningen i denna punkt får märkningen av styckförpackningar och ytterförpackningar för tobaksvaror med filter och förpackningar för filter som marknadsförs för användning i kombination med tobaksvaror som släpps ut på marknaden före den 4 juli 2022 fästas på förpackningarna med hjälp av klistermärken.

2. Märkningen ska uppfylla kraven i denna punkt.

a) Märkningens placering

i) Tobaksvaror med filter

Märkningen ska placeras horisontellt på styckförpackningens yttre baksida och på ytterförpackningen.

Om märkningen av minimistorleken inte ryms horisontellt inom styckförpackningens yttre baksida får den roteras 90° och placeras vertikalt på baksidan eller någon av de yttre sidoytorna på styckförpackningen. Den ska alltid vara väl synlig.

Rutorna i märkningen får inte avskiljas.

Märkningen får inte på något sätt hindra synligheten hos de hälsovarningar som krävs enligt direktiv 2014/40/EU.

Märkningen får inte helt eller delvis täckas av andra etiketter eller stämplat.

När styckförpackningen och ytterförpackningen öppnas i enlighet med eventuella anvisningar bör märkningen inte rivas loss eller göras oläslig.

ii) Filter som marknadsförs för användning i kombination med tobaksvaror

Märkningen ska placeras horisontellt på förpackningens yttre framsida eller ovansida, beroende på vad som är mest synligt.

Om märkningen av minimistorleken inte helt ryms inom förpackningens yttre framsida eller ovansida, får den placeras horisontellt delvis på två sidor av förpackningen, dvs. ovansidan och framsidan, eller framsidan och sidan, beroende på vilket som är mest tydligt synligt.

Om det inte är möjligt att placera märkningen horisontellt på grund av förpackningens form eller storlek får den roteras 90° och placeras vertikalt.

Rutorna i märkningen får inte avskiljas.

När förpackningen öppnas i enlighet med eventuella anvisningar bör märkningen inte rivas loss eller göras oläslig.

b) Märkningens storlek

Märkningen ska bestå av två röda och blå rutor av samma storlek som är placerade intill varandra, och en rektangulär svart ruta med informationstexten "FILTRET INNEHÅLLER PLAST" placerad nedanför de två rutorna av samma storlek. Förhållandet mellan märkningens höjd och längd ska vara 1:2.

i) Tobaksvaror med filter

Om ytan på den yttre baksidan av styckeförpackningen är mindre än 65 cm², ska märkningens minsta storlek vara 1,4 cm × 2,8 cm (3,92 cm²). I alla övriga fall ska märkningen täcka minst 6 % av den yta på vilken den placeras. Märkningens största storlek ska vara 3 cm × 6 cm (18 cm²).

ii) För filter som marknadsförs för användning i kombination med tobaksvaror

Om ytan på den yttre framsidan eller ovansidan av den förpackning på vilken märkningen placeras är mindre än 65 cm², ska märkningens minsta storlek vara 1,4 cm × 2,8 cm (3,92 cm²). I alla övriga fall ska märkningen täcka minst 6 % av den yta på vilken den placeras. Märkningens största storlek ska vara 3 cm × 6 cm (18 cm²).

c) Märkningens utformning

Märkningens utformning ska återges utan tillagda effekter, justerade färger, retuschering eller utvidgning av bakgrunden. Märkningen ska återges med en minimiupplösning på 300 punkter per tum om den trycks i faktisk storlek. Märkningen ska avgränsas av en tunn vit linje.

Informationstexten "FILTRET INNEHÅLLER PLAST" ska skrivas med versaler och med teckensnittet Helvetica Bold. Teckenstorleken ska vara minst 5 punkter och högst 14 punkter.

Om informationstexten översätts till ett eller flera av medlemsstaternas officiella språk ska den översatta informationstexten placeras antingen direkt under märkningen, eller inuti den rektangulära svarta rutan under det första språket, och den ska vara väl synlig i båda fallen. I undantagsfall, på grund av brist på utrymme på förpackningens yttre framsida eller ovansida, får den informationstext som översatts till ett eller flera av medlemsstaternas officiella språk placeras någon annanstans på förpackningen så nära märkningen som möjligt och där den är väl synlig. Den översatta informationstexten ska skrivas med versaler och med teckensnittet Helvetica Bold. Teckenstorleken ska vara minst 5 punkter och högst 14 punkter. Om informationstexten på ytterligare språk placeras i den rektangulära svarta rutan är det möjligt att göra undantag från märkningens föreskrivna största storlek.

Färger med följande färgkoder ska användas:

— Vit: C = 0/M = 0/Y = 0/K = 0

— Svart: C = 0/M = 0/Y = 0/K = 100

— Röd: C = 0/M = 90/Y = 60/K = 0

— Blå: C = 60/M = 0/Y = 0/K = 0

BILAGA IV

Harmoniserade specifikationer för märkning av muggar

1. Muggar som delvis tillverkats av plast ska vara försedda med följande tryckta märkning:



Observera: Den svarta linje som gränsar till märkningen utgör inte en del av denna. Dess enda syfte är att visa den tunna vita linjen som gränsar till märkningen mot den vita sidan.

Genom undantag från den första meningen i denna punkt får märkningen av muggar som delvis är gjorda plast och som släpps ut på marknaden före den 4 juli 2022 fästas på förpackningarna med hjälp av klistermärken.

2. Muggar som är helt och hållet gjorda av plast ska vara försedda med antingen följande tryckta märkning eller följande graverade/präglade märkning:

Tryckt



Observera: Den svarta linje som gränsar till märkningen utgör inte en del av denna. Dess enda syfte är att skapa kontrast mot den vita sidan.

Genom undantag från den första meningen i denna punkt får märkningen av muggar som helt och hållet är gjorda av plast och som släpps ut på marknaden före den 4 juli 2022 fästas på förpackningarna med hjälp av klistermärken.

Graverad/präglad



Observera: Den svarta linje som gränsar till märkningen och den grå bakgrunden utgör inte en del av denna. Dess enda syfte är att skapa kontrast mot den vita sidan.

3. Märkningen för muggar som delvis är gjorda av plast ska uppfylla kraven i denna punkt.

a) Märkningens placering

i) Traditionella muggar:

Märkningen ska placeras horisontellt på muggens utsida på avstånd från muggens övre kant för att undvika att konsumenten vidrör märkningen med sin mun när hen dricker. Märkningen får inte placeras på muggens undersida.

ii) Muggar av champagnetyp:

Märkningen ska placeras horisontellt på muggens utsida, inklusive den övre sidan av foten som håller muggens skaft på plats. Märkningen ska placeras på avstånd från muggens övre kant för att undvika att konsumenten vidrör märkningen med sin mun när hen dricker. Märkningen får inte placeras på muggens undersida.

Om det inte är möjligt att placera märkningen horisontellt på grund av muggens form eller storlek får den roteras 90° och placeras vertikalt.

Rutorna i märkningen får inte avskiljas.

b) Märkningens storlek

Märkningen ska bestå av två röda och blå rutor av samma storlek, som är placerade intill varandra, och en rektangulär svart ruta med informationstexten "PRODUKTEN INNEHÅLLER PLAST" placerad nedanför de två rutorna av samma storlek. Förhållandet mellan märkningens höjd och längd ska vara 1:2.

För muggar med en volym på mindre än 500 ml ska märkningens minsta storlek vara 1,4 cm × 2,8 cm (3,92 cm²).

För muggar med en volym på minst 500 ml ska märkningens minsta storlek vara 1,6 cm × 3,2 cm (5,12 cm²).

c) Märkningens utformning

Märkningens utformning ska återges utan tillagda effekter, justerade färger, retuschering eller utvidgning av bakgrunden. Märkningen ska återges med en minimiupplösning på 300 punkter per tum om den trycks i faktisk storlek. Märkningen ska avgränsas av en tunn vit linje.

Informationstexten "PRODUKTEN INNEHÅLLER PLAST" ska skrivas med versaler och med teckensnittet Helvetica Bold. Teckenstorleken ska vara minst 5 punkter för muggar med en volym på mindre än 500 ml och minst 6 punkter för muggar med en volym på minst 500 ml.

Om informationstexten översätts till ett eller flera av medlemsstaternas officiella språk ska den översatta informationstexten placeras antingen direkt under märkningen, eller inuti den rektangulära svarta rutan under det första språket, och den ska vara väl synlig i båda fallen. I undantagsfall, på grund av brist på utrymme på muggens yttre yta, får den informationstext som översatts till ett eller flera av medlemsstaternas officiella språk placeras någon annanstans på muggen så nära märkningen som möjligt och där den är väl synlig. Den översatta informationstexten ska skrivas med versaler och med teckensnittet Helvetica Bold. Teckenstorleken ska vara minst 5 punkter för muggar med en volym på mindre än 500 ml och minst 6 punkter för muggar med en volym på minst 500 ml. Om informationstexten på ytterligare språk placeras i den rektangulära svarta rutan är det möjligt att göra undantag från märkningens föreskrivna största storlek.

Färger med följande färgkoder ska användas:

— Vit: C = 0/M = 0/Y = 0/K = 0

— Svart: C = 0/M = 0/Y = 0/K = 100

— Röd: C = 0/M = 90/Y = 60/K = 0

— Blå: C = 60/M = 0/Y = 0/K = 0

4. Märkningen för muggar som är helt och hållet gjorda av plast ska uppfylla kraven i denna punkt.

a) Märkningens placering

i) Traditionella muggar

Märkningen ska placeras horisontellt på muggens utsida på ett väl synligt ställe. Märkningen får inte placeras på muggens undersida. Om märkningen är tryckt ska den placeras på avstånd från muggens övre kant för att undvika att konsumenten vidrör märkningen med sin mun när hen dricker. Om det rör sig om räfflade muggar får märkningen inte graveras eller präglas på räfflorna.

ii) Muggar av champagnetyp

Märkningen ska placeras horisontellt på muggens utsida, inklusive den övre sidan av foten som håller muggens skaft på plats, beroende på vilken yta som är mest synlig. Märkningen får inte placeras på muggens undersida. Om märkningen är tryckt ska den placeras på avstånd från muggens övre kant för att undvika att konsumenten vidrör märkningen med sin mun när hen dricker. Om det rör sig om räfflade muggar får märkningen inte graveras eller präglas på räfflorna.

Om det inte är möjligt att placera märkningen horisontellt på grund av muggens form eller storlek får den roteras 90° och placeras vertikalt.

b) Märkningens storlek

Märkningen ska vara rektangulär och förhållandet mellan höjd och längd ska vara 1:2.

För muggar med en volym på mindre än 500 ml ska märkningens minsta storlek vara 1,4 cm × 2,8 cm (3,92 cm²).

För muggar med en volym på minst 500 ml ska märkningens minsta storlek vara 1,6 cm × 3,2 cm (5,12 cm²).

c) Märkningens utformning

i) Tryckt:

Märkningens utformning ska återges med svart bläck utan tillagda effekter, retuschering eller utvidgning av bakgrunden. Märkningen ska återges med en minimiupplösning på 300 punkter per tum om den trycks i faktisk storlek. Märkningen bör ha tillräckligt hög kontrast mot bakgrunden för att kunna läsas tydligt. För detta ändamål bör märkningens konturer tryckas i en av de följande färgerna.

— Vit: $C = 0/M = 0/Y = 0/K = 0$

— Svart: $C = 0/M = 0/Y = 0/K = 100$

— Röd: $C = 0/M = 90/Y = 60/K = 0$

— Blå: $C = 60/M = 0/Y = 0/K = 0$

ii). Graverad/präglad:

Märkningens utformning ska återges utan tillagda effekter, retuschering eller utvidgning av bakgrunden. Den vita konturen, så som den visas i märkningen under punkt 1.2 i denna bilaga, återger de linjer som ska graveras eller präglas på muggen.

Informationstexten "GJORD AV PLAST" ska skrivas med versaler och med teckensnittet Helvetica Bold. Teckenstorleken ska vara minst 5 punkter för muggar med en volym på mindre än 500 ml och minst 6 punkter för muggar med en volym på minst 500 ml.

Om informationstexten översatts till ett eller flera av medlemsstaternas officiella språk ska den översatta informationstexten placeras antingen direkt under märkningen, eller inuti den rektangulära svarta rutan under det första språket, och den ska vara väl synlig i båda fallen. I undantagsfall, på grund av brist på utrymme på muggens yttre yta, får den informationstext som översatts till ett eller flera av medlemsstaternas officiella språk placeras någon annanstans på muggen så nära märkningen som möjligt och där den är väl synlig. Den översatta informationstexten ska skrivas med versaler och med teckensnittet Helvetica Bold. Teckenstorleken ska vara minst 5 punkter för muggar med en volym på mindre än 500 ml och minst 6 punkter för muggar med en volym på minst 500 ml.

Om märkningen trycks ska färger med följande färgkoder användas:

— Vit: $C = 0/M = 0/Y = 0/K = 0$

— Svart: $C = 0/M = 0/Y = 0/K = 100$

BESLUT

KOMMISSIONENS BESLUT (EU) 2020/2152

av den 17 december 2020

om avgifter till Europeiska unionens byrå för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter för insamling, hantering, bearbetning och analys av information som rapporterats enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1227/2011

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/942 av den 5 juni 2019 om inrättande av Europeiska unionens byrå för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter ⁽¹⁾, särskilt artikel 32.2, och

av följande skäl:

- (1) Öppen och rättvis konkurrens på de inre marknaderna för el och gas och säkerställande av lika villkor för marknadsaktörerna kräver integritet och öppenhet på grossistmarknaderna för energi. I Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1227/2011 ⁽²⁾ fastställs en övergripande ram för att uppnå detta mål.
- (2) Enligt förordning (EU) nr 1227/2011 ska Europeiska unionens byrå för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter (nedan kallad *byrån*) övervaka grossistmarknaderna för energi för att i nära samarbete med de nationella tillsynsmyndigheterna och andra nationella myndigheter säkerställa en effektiv tillsyn av dem. Genom artikel 32.1 b i förordning (EU) 2019/942 införs avgifter för att förbättra byråns finansiering och täcka kostnader i samband med denna övervaknings- och tillsynsfunktion. Ökad finansiering som är tillgänglig för byrån bör också göra det möjligt för byrån att förbättra kvaliteten på de tjänster byrån tillhandahåller till enheter som rapporterar uppgifter och, i tillämpliga fall, till marknadsaktörer i allmänhet.
- (3) Lagstiftaren fastställer i artikel 32 i förordning (EU) 2019/942 avgiftssystemets tillämpningsområde och grundläggande principer och ger kommissionen i uppdrag att fastställa avgifterna och hur de ska betalas.
- (4) I enlighet med artikel 32.2 i förordning (EU) 2019/942 ägde ett offentligt samråd rum och byråns styrelse och tillsynsnämnd rådfrågades. Det offentliga samrådet kompletterades med en workshop för berörda parter till vilken alla nuvarande potentiella mottagare av avgiftssystemet samt sammanslutningar som företräder dessa mottagare eller andra marknadsaktörer bjöds in.
- (5) I kommissionens delegerade förordning (EU) 2019/715 ⁽³⁾ fastställs den rambudgetförordning för de organ som inrättats av unionen enligt fördraget om Europeiska unionens funktionssätt och fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen och som är juridiska personer och får bidrag som belastar unionsbudgeten. Byrån är ett sådant organ och antog, i enlighet med delegerad förordning (EU) 2019/715, sina egna finansiella bestämmelser, dvs. byråns budgetförordning ⁽⁴⁾, som inte avviker från dem som följer av delegerad förordning (EU) 2019/715.

⁽¹⁾ EUT L 158, 14.6.2019, s. 22.

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1227/2011 av den 25 oktober 2011 om integritet och öppenhet på grossistmarknaderna för energi (EUT L 326, 8.12.2011, s. 1).

⁽³⁾ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2019/715 av den 18 december 2018 med rambudgetförordning för de organ som inrättats enligt EUF-fördraget och Euratomfördraget och som avses i artikel 70 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2018/1046 (EUT L 122, 10.5.2019, s. 1).

⁽⁴⁾ Beslut nr 8/2019 av styrelsen för byrån för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter av den 21 juni 2019 om budgetförordning för byrån för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter.

- (6) Byråns programdokument, som utarbetats i enlighet med artikel 20 i förordning (EU) 2019/942 och artikel 32 i byråns budgetförordning, innehåller årlig och flerårig programplanering och innehåller i detta sammanhang en detaljerad beskrivning av byråns uppgifter och de resurser som avsatts för dessa uppgifter. Programdokumentet är därför det lämpliga verktyget för att identifiera de kostnader som kan täckas av avgifter enligt artikel 32.1 b i förordning (EU) 2019/942.
- (7) Stödberättigande kostnader bör omfatta de kostnader som byrån ådragit sig för att samla in uppgifter i enlighet med kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1348/2014 ⁽⁵⁾, men även varje annan uppgift eller verksamhet enligt förordning (EU) nr 1227/2011 som omfattar hantering, bearbetning och analys av de insamlade uppgifterna för att säkerställa integritet och öppenhet på grossistmarknaderna för energi. I enlighet med artikel 20 i förordning (EU) 2019/942 avger kommissionen ett yttrande om byråns utkast till programdokument, inbegripet byråns förslag om vilka kostnader som anses vara stödberättigande genom avgifter.
- (8) I enlighet med artikel 31 i förordning (EU) 2019/942 bör byrån huvudsakligen finansieras genom unionens allmänna budget. Avgiftsintäkterna bör därför inte överstiga bidraget till byrån från unionens budget.
- (9) För att skapa insyn i att avgifter endast används för att täcka stödberättigande kostnader och att byrån fortfarande huvudsakligen finansieras genom unionens allmänna budget bör den konsoliderade årliga verksamhetsrapporten, som utarbetats i enlighet med artikel 48 i byråns budgetförordning, innehålla information om de olika inkomstkällorna och användningen av dessa inkomster.
- (10) Marknadsaktörer ska registreras hos medlemsstaternas tillsynsmyndigheter i enlighet med artikel 9 i förordning (EU) nr 1227/2011. Rapporterande parter, även kallade registrerade rapporteringsmekanismer, är marknadsaktörer, eller enheter som rapporterar för marknadsaktörers räkning, som uppfyller de tekniska kraven och organisationskraven för att säkerställa ett effektivt, ändamålsenligt och säkert utbyte och hantering av information för rapportering av information i enlighet med artikel 8 i förordning (EU) nr 1227/2011 och genomförandeförordning (EU) nr 1348/2014. Registrerade rapporteringsmekanismer ska registreras direkt hos byrån, och det är därför dessa som ska betala avgifterna.
- (11) De fakturor som skickas till de registrerade rapporteringsmekanismerna bör innehålla information om hur avgiften beräknades för att göra det tydligt för den registrerade rapporteringsmekanismen hur de olika marknadsaktörerna som den rapporterar uppgifter för bidrar till den fakturerade avgiften. För att undvika en orimlig ekonomisk börda för registrerade rapporteringsmekanismer bör det vara möjligt att stora fakturor betalas i delbetalningar i samförstånd med byrån. Att besluta om i vilken utsträckning systemansvariga för el- eller gasöverföringssystem som är registrerade rapporteringsmekanismer kan täcka kostnader som de ådragit sig genom att behöva betala de avgifter som ska betalas till byrån genom att återkräva dem från nätanvändarna via nättariffer är en del av de skyldigheter och befogenheter som medlemsstaternas tillsynsmyndigheter har enligt artikel 59.1 i Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2019/944 ⁽⁶⁾ och artikel 41.1 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/73/EG ⁽⁷⁾.
- (12) I enlighet med artikel 32.2 i förordning (EU) 2019/942 bör avgifterna stå i proportion till kostnaderna för de relevanta tjänster som tillhandahålls på ett kostnadseffektivt sätt och som ska vara tillräckliga för att täcka dessa kostnader, och de bör fastställas på en nivå som säkerställer att de varken är diskriminerande eller att de lägger en oskälig ekonomisk eller administrativ börda på marknadsaktörer eller enheter som agerar på deras vägnar.

⁽⁵⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1348/2014 av den 17 december 2014 om rapportering av uppgifter för att genomföra artikel 8.2 och 8.6 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1227/2011 om integritet och öppenhet på grossistmarknaderna för energi (EUT L 363, 18.12.2014, s. 121).

⁽⁶⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2019/944 av den 5 juni 2019 om gemensamma regler för den inre marknaden för el och om ändring av direktiv 2012/27/EU (EUT L 158, 14.6.2019, s. 125).

⁽⁷⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/73/EG av den 13 juli 2009 om gemensamma regler för den inre marknaden för naturgas och om upphävande av direktiv 2003/55/EG (EUT L 211, 14.8.2009, s. 94).

- (13) De viktigaste kostnadsdrivande faktorerna för de relevanta tjänsterna, och därmed för byråns stödberättigande kostnader, är antalet registrerade rapporteringsmekanismer, antalet marknadsaktörer som de rapporterar för samt mängden och egenskaperna hos de uppgifter som de rapporterar. För att återspegla dessa kostnadsdrivande faktorer bör den avgift som varje registrerad rapporteringsmekanism måste betala vara en kombination av ett fast belopp, den fasta inskrivningsavgiften och ett rörligt belopp, den transaktionsbaserade avgiftsdelen, beroende på antalet marknadsaktörer för vilka den registrerade rapporteringsmekanismen rapporterar uppgifter samt de rapporterade uppgifternas mängd och egenskaper.
- (14) Det fasta beloppet bör återspegla byråns kostnader för att behandla ansökningar om registrering som registrerade rapporteringsmekanismer samt för att säkerställa att redan registrerade rapporteringsmekanismer fortsätter att uppfylla kraven i artikel 11 i genomförandeförordning (EU) nr 1348/2014. Eftersom byrån ådrar sig dessa kostnader oavsett om registrerade rapporteringsmekanismer rapporterar transaktionsposter eller grundläggande uppgifter, bör det fasta beloppet betalas av alla registrerade rapporteringsmekanismer.
- (15) För att undvika onödiga finansiella bördor för registrerade rapporteringsmekanismer bör det rörliga belopp som avses i artikel 6 återspegla mängden rapporterade transaktionsposter, som är kopplade till handelsvolymen och därmed de potentiella intäkterna från en registrerad rapporteringsmekanism. Den rörliga delen bör ta hänsyn till att många registrerade rapporteringsmekanismer rapporterar uppgifter för en mängd marknadsaktörer som ofta är aktiva på flera organiserade marknadsplatser och använder olika handelskanaler.
- (16) I artikel 4.1 b och c i genomförandeförordning (EU) nr 1348/2014 utesluts små el- eller gasproducenter, som ofta är producenter av förnybar energi, från den kontinuerliga rapporteringen enligt förordning (EU) nr 1227/2011. Införandet av avgifterna bör därför inte medföra någon ekonomisk börda för sådana producenter.
- (17) Grundläggande uppgifter, såsom information om anläggningars kapacitet och användning för produktion, lagring, förbrukning eller överföring av el och naturgas eller om LNG-anläggningars kapacitet och användning, samlas endast in av byrån för att komplettera de insamlade transaktionsposterna, såsom order, transaktioner, icke-standardavtal eller transportavtal. Grundläggande uppgifter bör därför inte ingå i beräkningen av den rörliga avgiftsdelen. Eftersom status för en registrerad rapporteringsmekanism som sådan är en betydande kostnadsdrivande faktor för byrån, bör registrerade rapporteringsmekanismer som rapporterar grundläggande uppgifter ändå betala den fasta avgiftsdelen.
- (18) För att effektivt upptäcka marknadsmissbruk samlar byrån inte bara in uppgifter om transaktioner och andra avtal, utan även en betydande mängd uppgifter om handelsorder som läggs på organiserade marknadsplatser såsom energibörser. Därför bör även handelsorder omfattas av avgiftssystemet för att säkerställa kostnadsproportionalitet. Av samma skäl bör även livscykelinformation omfattas av avgiftssystemet.
- (19) Avgiftssystemet bör inte diskriminera handel på organiserade marknadsplatser. Handel med grossistenergiprodukter i samband med leverans av el eller naturgas på organiserade marknadsplatser kännetecknas av en högre standardiseringsnivå än handeln med sådana produkter utanför organiserade marknadsplatser. Dessutom omfattar rapporterade transaktionsposter som härrör från organiserade marknadsplatser handelsorder. Marknadsutvecklingen när det gäller handel med avtal om leverans av el eller naturgas, såsom algoritmisk handel och högfrekvenshandel, blir allt viktigare faktorer som leder till att allt fler handelsorder rapporteras från organiserade marknadsplatser per standardleveransavtal jämfört med leveransavtal som ingås utanför organiserade marknadsplatser. Transaktionsposter för grossistenergiprodukter i förhållande till leverans av el eller naturgas som härrör från organiserade marknadsplatser bör därför viktas på ett annat sätt än de som härrör från utanför organiserade marknadsplatser vid beräkningen av den rörliga avgiftsdelen.
- (20) Grossistenergiprodukter i samband med transport av el eller naturgas kännetecknas av en liknande standardisering av avtal, oavsett om de handlas utanför eller på organiserade marknadsplatser, och konkurrensen mellan handel på organiserade marknadsplatser och handel utanför organiserade marknadsplatser är begränsad. När det gäller sådana produkter bör avgiftssystemet därför inte skilja mellan transaktionsposter som härrör från organiserade marknadsplatser och sådana som härrör från utanför organiserade marknadsplatser.

- (21) Eftersom avgifterna helt och hållet fastställs genom detta beslut, som ligger till grund för byråns fastställande av fordringarna, bör fakturorna i enlighet med artikel 71 i byråns budgetförordning vara debetmotor.
- (22) Enligt artikel 71 i byråns budgetförordning får en byrå endast tillhandahålla tjänster efter det att hela den motsvarande avgiften har betalats in. Eftersom avgifterna beräknas på grundval av de transaktionsposter som rapporterats föregående år kan fordringarna endast fastställas och fakturorna skickas ut i början av varje år. Registrerade rapporteringsmekanismer bör dock kontinuerligt kunna rapportera uppgifter till byrån, dvs. även innan de har betalat fakturan för respektive år. Om en registrerad rapporteringsmekanism skulle vara försenad med betalningen av fakturan bör byrån dock ha möjlighet att stoppa enhetens förmåga att rapportera uppgifter, trots att den har registrerats i enlighet med artikel 11 i genomförandeförordning (EU) nr 1348/2014.
- (23) År 2021 bör vara det första året när registrerade rapporteringsmekanismer måste betala avgifter för att täcka de stödberättigande kostnader som anges i det programdokument som ska antas av byråns styrelse senast den 31 december 2020 i enlighet med artikel 20 i förordning (EU) 2019/942.
- (24) I början av avgiftssystemet bör registrerade rapporteringsmekanismer ha möjlighet att överväga om de vill behålla sin registrering hos byrån. Därför bör de, även efter att ha mottagit fakturan över den årliga avgiften, kunna undvika att behöva betala avgiften genom att informera byrån om att de vill upphöra att vara en registrerad rapporteringsmekanism. I så fall bör de ha tid att införa alternativa lösningar för att uppfylla sina skyldigheter enligt förordning (EU) nr 1227/2011, till exempel genom att använda tjänster från en annan registrerad rapporteringsmekanism. Under de kommande åren efter det första året bör registrerade rapporteringsmekanismer före utgången av varje år kunna besluta om de vill behålla denna status eller inte, dock utan att ha rätt till återbetalning av erlagda avgifter eller befrielse från avgifter.
- (25) Enligt artikel 32.2 i förordning (EU) 2019/942 ska kommissionen regelbundet granska avgiftsnivån. Detta bör göras tillsammans med utvärderingarna av byråns verksamhet i enlighet med artikel 45 i förordning (EU) 2019/942. Ett sådant krav hindrar inte kommissionen från att se över avgiftssystemet oberoende av dessa utvärderingar.
- (26) Detta beslut bör träda i kraft den tredje dagen efter det att det har offentliggjorts som byråns programdokument för 2021–2023 som avses i artikel 3.1 och 3.2 och som ska antas i december 2020. Eftersom 2021 bör vara det första år som registrerade rapporteringsmekanismer måste betala avgifter bör detta kommissionsbeslut, med undantag för artikel 3.1 och 3.2, inte tillämpas från och med dess ikraftträdande, utan från och med den 1 januari 2021.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte

I detta beslut fastställs de avgifter och det sätt på vilket de ska betalas till Europeiska unionens byrå för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter, nedan kallad *byrån*, för insamling, hantering, bearbetning och analys av information som rapporterats av marknadsaktörer eller av enheter som rapporterar för deras räkning i enlighet med artikel 8 i förordning (EU) nr 1227/2011.

Artikel 2

Definitioner

I denna förordning ska definitionerna av *grundläggande uppgifter* och *organiserad marknadsplats* i artikel 2.1 och 2.4 i genomförandeförordning (EU) nr 1348/2014 gälla.

Dessutom gäller följande definitioner:

- 1) *registrerad rapporteringsmekanism*: en enhet som registrerats av byrån i enlighet med artikel 11 i genomförandeförordning (EU) nr 1348/2014 för att rapportera transaktionsposter eller grundläggande uppgifter.

- 2) *transaktionspost*: en enskild datamängd som innehåller uppgifter om en transaktion, handelsorder eller avtal, eller som innehåller livscykelinformation såsom ändringar, förtida hävning eller korrigeringar av transaktioner, handelsorder eller avtal, som rapporteras till byrån i enlighet med artikel 3 i genomförandeförordning (EU) nr 1348/2014.
- 3) *marknadsaktör*: en enhet som är registrerad hos medlemsstatens tillsynsmyndighet i enlighet med artikel 9 i förordning (EU) nr 1227/2011.

Artikel 3

Kostnader som täcks av avgifter

1. I programdokumentet, inklusive budgeten, som antas av byråns styrelse senast den 31 december varje år i enlighet med artikel 20 i förordning (EU) 2019/942, nedan kallat *programdokumentet*, ska det anges vilka kostnader som är berättigade till finansiering genom avgifter under det påföljande året och en uppskattning av de stödberättigande kostnader som planeras finansieras genom avgifter under ytterligare två år därefter. Stödberättigande kostnader är kostnader, inklusive indirekta kostnader, som byrån ådrar sig för insamling, hantering, bearbetning och analys av information som rapporterats av registrerade rapporteringsmekanismer.
2. I programdokumentet ska det belopp som ska täckas av avgifter fastställas för det påföljande året. Detta belopp ska
 - a) inte överstiga de stödberättigande kostnaderna enligt punkt 1,
 - b) vara lägre än unionens bidrag till byrån enligt unionens budget för respektive år.
3. Byrån ska i den konsoliderade årliga verksamhetsrapporten enligt artikel 48 i byråns budgetförordning tillhandahålla detaljerad information om de avgifter som samlats in och de kostnader som täcks av avgifterna under det föregående året. Byrån ska offentliggöra respektive avsnitt i denna rapport.

Artikel 4

Skyldighet att betala avgifter

1. Varje registrerad rapporteringsmekanism ska betala en årlig avgift som beräknas i enlighet med artikel 5. Alla avgifter ska betalas i euro.
2. Senast den 31 januari varje år ska byrån till varje registrerad rapporteringsmekanism skicka en faktura för den årliga avgift som ska betalas inom en tidsfrist på fyra veckor. Fakturan ska innehålla detaljerade uppgifter om hur avgiften har beräknats. Byrån och en registrerad rapporteringsmekanism får gemensamt komma överens om att fakturor som överstiger 250 000 euro ska betalas i delbetalningar. Tidsfristen för betalning av den sista delbetalningen ska vara senast den 30 september.
3. Om en enhet ansöker om att bli en registrerad rapporteringsmekanism ska byrån skicka en faktura till enheten som uppgår till 50 % av den fasta inskrivningsavgiften i enlighet med artikel 5.1 a och endast godta ansökan när fakturan har betalats. Om byrån avslår ansökan på grund av att enheten inte uppfyller kraven enligt artikel 11 i genomförandeförordning (EU) nr 1348/2014 har enheten inte rätt till återbetalning av den betalda avgiften. Efter registrering av en enhet som en registrerad rapporteringsmekanism ska byrån skicka en faktura till enheten på den återstående avgiften bestående av 50 % av den fasta inskrivningsavgiften i enlighet med artikel 5.1 a och, såvida inte den registrerade rapporteringsmekanismen förklarar att den endast kommer att rapportera grundläggande uppgifter, den transaktionsbaserade avgiften i enlighet med artikel 6.4.
4. Registrerade rapporteringsmekanismer som upphör att registreras av byrån ska inte ha rätt till återbetalning av betalade avgifter eller befrielse från eventuella avgifter. De ska betala hela avgiften för respektive år, såvida de inte senast den 31 december föregående år informerat byrån om att de inte längre vill vara registrerade av byrån.

Artikel 5

Beräkning av de enskilda årsavgifterna

1. Den årsavgift som en registrerad rapporteringsmekanism måste betala ska vara summan av följande delar:
 - a) en fast inskrivningsavgift på 9 000 euro.
 - b) en transaktionsbaserad avgiftsdelen som beräknas i enlighet med artikel 6, såvida inte en registrerad rapporteringsmekanism endast rapporterar grundläggande uppgifter.
 - c) I tillämpliga fall, ett positivt eller negativt korrigeringsbelopp för att jämna ut skillnaderna mellan den transaktionsbaserade avgiftsdelen som betalats under det föregående året och den transaktionsbaserade avgiftsdelen som skulle ha betalats enligt den faktiska rapporteringen det året.

Det korrigeringsbelopp som avses i led c i första stycket beräknas genom att den transaktionsbaserade avgiftsdelen som beräknats under det föregående året dras av från den transaktionsbaserade avgiftsdelen som beräknats för det innevarande året.

Om det rör sig om en registrerad rapporteringsmekanism som nyligen registrerats under det föregående året ska korrigeringsbeloppet enligt led c i första stycket beräknas genom att beloppet enligt artikel 6.4 subtraheras från den transaktionsbaserade avgiftsdelen som beräknats för innevarande år i enlighet med artikel 6.5, efter att den senare dividerats med 365 och multiplicerats med antalet kalenderdagar mellan registreringsdatumet och föregående års slut.

Ett negativt korrigeringsbelopp som avses i led c i första stycket får inte vara högre än den transaktionsbaserade avgiftsdelen som beräknats för innevarande år.

2. Om summan av de enskilda avgifter som beräknas för varje registrerad rapporteringsmekanism i enlighet med punkt 1 skulle överstiga det belopp som ska täckas av avgifter i enlighet med artikel 3.2, minskas den individuella avgift som varje registrerad rapporteringsmekanism måste betala genom att den multipliceras med en reduktionsfaktor som beräknas enligt följande:

$$\text{Reduktionsfaktor} = \frac{\text{Belopp i enlighet med artikel 3.2}}{\text{Summan av enskilda avgifter beräknade enligt artikel 5.1}}$$

Artikel 6

Beräkning av den transaktionsbaserade avgiftsdelen

1. Den transaktionsbaserade avgiftsdelen beräknas på grundval av de transaktionsposter som rapporterats föregående år av varje registrerad rapporteringsmekanism enligt följande:
 - a) Byrån identifierar dataklustren för respektive registrerad rapporteringsmekanism. Ett datakluster ska bestå av något av följande:
 - i) Alla transaktionsposter som rapporterar grossistenergiprodukter i enlighet med artikel 3.1 a i genomförandeförordning (EU) nr 1348/2014 och som härrör från en viss marknadsaktör som använder en viss organiserad marknadsplats.
 - ii) Alla transaktionsposter som rapporterar grossistenergiprodukter i enlighet med artikel 3.1 a i genomförandeförordning (EU) nr 1348/2014 och som härrör från en viss marknadsaktör som inte använder en organiserad marknadsplats.
 - iii) Alla transaktionsposter som rapporterar grossistenergiprodukter i enlighet med artikel 3.1 b i genomförandeförordning (EU) nr 1348/2014 och som härrör från en viss marknadsaktör.
 - b) För vart och ett av de datakluster som avses i led a identifierar byrån avgiftsdelen enligt punkt 2 eller punkt 3.
 - c) Den transaktionsbaserade avgiftsdelen är summan av de delkomponenter som identifierats i enlighet med led b.
2. Avgiftsdelen per datakluster för transaktionsposter enligt punkt 1 a i och iii är följande:

Transaktionsposter per datakluster	Avgiftsdelkomponent i euro
1 till 1 000	250
1 001 till 10 000	500
10 001 till 100 000	1 000
100 001 till 1 miljon	2 000
Mer än 1 miljon till upp till 10 miljoner	4 000
Mer än 10 miljon till upp till 100 miljoner	8 000
Men än 100 miljoner	16 000

3. Avgiftsdelkomponenterna per datakluster för transaktionsposter enligt i punkt 1 a ii är följande:

Transaktionsposter per datakluster	Avgiftsdelkomponent i euro
1 till 100	250
101 till 1 000	500
1 001 till 10 000	1 000
10 001 till 100 000	2 000
100 001 till 1 miljon	4 000
Mer än 1 miljon till upp till 10 miljoner	8 000
Men än 10 miljoner	16 000

4. Om det rör sig om en nyregistrerad rapporteringsmekanism är den transaktionsbaserade delen under registreringsåret 65 euro för varje kalenderdag från registreringsdagen till årets slut. Den registrerade rapporteringsmekanismen och byrån kan komma överens om ett annat belopp för att bättre återspegla den registrerade rapporteringsmekanismens förväntade rapportering.

5. Om det rör sig om en registrerad rapporteringsmekanism som nyligen registrerats under det föregående året justeras antalet transaktionsposter för varje datakluster innan de respektive avgiftsdelkomponenterna identifieras enligt följande:

$$\text{Justerat antal} = \frac{\text{Antalet transaktionsposter rapporterade under föregående år} * 365}{\text{Kalenderdagar mellan registreringsdatum och föregående års slut}}$$

Artikel 7

Verkställighet

- De fakturor som byrån skickar i enlighet med artikel 4.2 eller 4.3 ska utgöra debetnotor i enlighet med artikel 71 i byråns budgetförordning.
- Byrån ska vidta alla lämpliga rättsliga åtgärder för att säkerställa full betalning av de fakturor som utfärdas genom tillämpning av relevanta regler, inbegripet reglerna om dröjsmålsränta och återkrav, i byråns budgetförordning.
- Om en registrerad rapporteringsmekanism är försenad med betalningen av avgiften i minst en månad får byrån besluta att avaktivera den registrerade rapporteringsmekanismens förmåga att rapportera uppgifter till byrån tills avgiften har betalats i sin helhet.

*Artikel 8***Övergångsbestämmelser 2021**

För avgifter som betalas under 2021 gäller följande särskilda regler:

- a) Den tidigaste tidsfrist som byrån får fastställa för betalning av fakturor i enlighet med artikel 4.2 ska vara den 31 mars 2021.
- b) Registrerade rapporteringsmekanismer som informerar byrån senast den 31 mars 2021 om att de inte längre vill registreras av byrån ska inte vara skyldiga att betala avgiften. De ska kunna fortsätta att rapportera uppgifter till och med den 30 juni 2021.
- c) Registrerade rapporteringsmekanismer som inte betalar avgiften kan avaktiveras från rapporteringen av uppgifter till byrån i enlighet med artikel 7.3 tidigast den 1 juli 2021.
- d) Artikel 5.1 c ska inte tillämpas på de avgifter som tas ut under 2021.

*Artikel 9***Utvärdering**

Kommissionen ska utvärdera genomförandet av detta beslut senast den 5 juli 2024 och därefter vart femte år, tillsammans med den utvärdering som ska göras i enlighet med artikel 45 i förordning (EU) 2019/942.

*Artikel 10***Ikraftträdande och tillämpning**

Detta beslut träder i kraft den tredje dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Detta beslut ska tillämpas från och med den 1 januari 2021.

Artikel 3.1 och 3.2 ska emellertid tillämpas från och med dagen för ikraftträdandet.

Utfärdat i Bryssel den 17 december 2020.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)